گوجری شاعری

## دل دریا

ڈاکٹر رفیق انجُم

پیشکش:

جموں کشمیر انجُمن ترقی گوجری ادب

## تمام حقوُق مصنف کے ناں محفوظ

<b>دِل دریا</b> (گَوجری شاعری)		كتاب:
	ڈاکٹر رفیق انجُم	شاعر:
	شبیر احمد	كمپوزنگ:
	ڈاکٹر انجُم	ترتيب:
	وارث انجُم	تذئين كار:
<u>, 19</u> 94	پهلی بار:	اشاعت:
<u>200</u> 4 <u>200</u> 4	دوجي بار:	
<u>، 202</u> 2	تيجي بار:	
	500	تعداد:
قيمت: Rs.300.00		

پبلِشر: جموں کشمیر انجُمن ترقی گوجری ادب

کتاب گھر کنال روڈ جموں

پتو:

کتاب گھر مولانا آزاد روڈ سرینگر

پليمنې) پ اً| ہاہپآل کے ناں

(جِس پر اِبنِ آدم نے پہلو ظُلم کِيو)

ترتيب مضمون نگار مضمون انجم شناس (گوجری) کے ڈی مینی اقبال عظیم چودهری؛ کالس نسیم پوخچھی؛ محد منشاءخا ک ڈاکٹرر**فیق**انجم اقبال جرم زاويئ (أردودنيا) شاہبازراجوروی؛عرش صہبائی، کے ڈی مینی پروفیسر ڈاکٹر ظہورالدین؛ ڈاکٹر پریمی رومانی؛ ڈاکٹر فرید پریتی؛ ڈاکٹر صابر مِر زا؛ شاہ نواز غزليں پھُول ستارے(قطعات دمتفرقات) سىحرفى حصيطم گی**ت** حرف آخر (Epilogue) پروفیسرکو ہلی اشارىيە

4

صفحه



کے ڈی مینی جدید گوجری گوسوبج بدهان مانھ ڈاکٹر رفیق انجُم کو بڑوجصو ہے۔ویہ يُونچه کادب خيز دهرتي کې پيدادارين پر گوجري زبان کاحوالد سنگ اُنگوتعلق اس تمام علاقه نال سی لگے جت جت وی گوجری بولی جائے۔اک ادیب کا طور پر میں ڈاکٹر انجم نانھ گوجری زمین بچوں پنگرتاں، بڑا ہوتاں، پھیلتاں، تے نِسر تاں تکیو ہے تے اج وبیرگوجری ادب مانھ اجیہ امیکھا میوا ہاروں یک کے تیار ہو گیا ہیں جسکوسواد، خوشبوت رنگ ہر چیز مزیدار ہے۔خورےاسے واسطے پڑھن آلا انجُم ہوراں کی لِکھتاں دار ہانبڑتا رہیں۔گوراچٹا تے سو ہنامُکھڑا آلا انجُم گوجری ادب ہاروں جوان خوبصورت تے با نکا نظرآ ویں۔ ہرویلے مُشکردی اُ نکا پتلا ہوٹھاں پراس راہ پھلتی رہیں،جسطرح بہار کا موسم مانھ کھنڈ برہیا تھنڈیاں مرگاں مانھ پھلے ۔ بنگیں نگیں گول اکھ کسے باز کی اکھاں سنگ میں کھائیں ۔ پر دِل کی بازی مانھ سٹ کھان آلا اِس جناں کی اکھاں مانھ <sup>ت</sup>یس باندے با چھڑنظرآ وے۔ ے میری اکھاں کی تیس ناٹھ تیرو ساون نہ برکھ سکیو، نه مِنا جاچ منکن کی نه تِنا دین کی آئی یں اس زمانہ نے میرا اک درد کی کاری نہ کی ہوں تے لکھاں واسطے کے کے دوا ککھتو رہو۔ اصیل، گریشتو تے مِشْطا بول بولن آلو ہوہ ڈاکٹر جس کولے اینا درداں کی

کائے دوانہیں گوجری زبان تے ادب کواتنو پچونیض شناس بن جائے گو،اس کوانداز و انگا چرامہرا تیں نہیں لگ سکتو۔ کدے اسطرخ کہیو جائے جے سُوٹ بوٹ آلویوہ جنٹلمین گوجریادب کودی شیریین بنتو جارہیو ہے تاب غلط نہیں ہوسیں۔ میں ڈاکٹر رفیق انجُم نا ہرموسم مانھ ادب کواسو کپتال تکیو ہے۔ کِدے وہ پر کہانی کی بھروٹی بنا تادیسیں، بدے گیتاں کی لڑی لاویں تے کدے شاعری کی گھاڑی رچتا نظرآ ویں برغزل کا کھِلا ڑا کا دید خضب کا کھِلا ڑی ہیں۔اسطرح سٹی وہے ج و یہ غزل کواسُو کپتاں کپتاں کالجہ کا جصاب نانھ وی کپ کے شعراں مانھ دھرتا رہیں ۔اسے گلوں انہاں کا شعر عِلی لو کا پھل ہاروں نرویا تے سجرالگیں۔انجُم ہوراں کی شاعری مانھ پہاڑی ناڑاں کی روانی ،دریاواں کا چھل تے برفانی چوٹیاں کوغرور باندے آوے۔جہری دھیہ کا جعف نانھ جھل کے دریاواں نانھ تھنڈ وم تھو تے شفاف یانی عطا کریں ۔ پاہی دجہ ہے کہ اُنگی شاعری بُسی پا پھکی نہیں ہوتی تے نہ ہی بیان کو انداز گیندهلو و ہے۔نواں نواں تے سو چجا شعر اُئلے اندرتیں اسطرح اُمیں دسطرح بيجول <u>پڑیاں</u> صاف یانی اُمتووہے۔ چن کی گوگی سینے لاکے تاراں نال تجروں کو گوجھا ، ول باگل نانھ روزاولیں بات ہے لاوے خورے کون گوجری مانھ بڑا گھٹ شاعر ہیں جہڑا گوجری مانھ سوچیں تے اسے زُبان مانهه إظهار کریں پر رفیق انجُم ہوراں کواک اک شعر گوجرا ماحول، گوجری سوچ، گوجرا

انداز تے گوجری زبان کوئکس سٹی وہے۔ پچھوہ تے گوجرالفظان نانھ جدیڈ مریز ارکے تے چھنڈ پھُوک کے وہدایناں شعراں مانھ برتیں تاں اُنگی غزل کولیاس نوس لاڑی ہاروں ،لبھادنوں ،خوبصورت تے دِل مُطَنو لگے ۔خبرے کِتوں اتنا خوبصورت لفظ بٹیل بٹیل کے آنتا رہیں۔ گوجری زبان کا لفظ تے محاورا اُنہاں واسطے تھمیار کی مٹی ہاروں لگیں جہاں نانھ سوچ کا جاک پر چاڑھ کے وبیہ بان بانیاں کی چیز بست تیار کرتا رہیں۔انتجم ہورغزل کا انداز تقاضہ تے مزاج تیں بخوبی واقف ہیں۔ دِسطرح ویہ گوجزی ادب پر مادی ہوتا جا رہیا ہیں اسطر <sup>ح</sup> گوجری خزل اُنہاں پر مادی ہور بی ہے۔ پاہی دجہ ہے کہ اُنگی شاعری اج کا تناظر مانھ ادبی تقاضاں پر یوری اُتر کے گھی دی تے انجم ہور گوجری ایثان پر تارا ہاروں چمکنو شروع ہو گیا ہیں جہز وچن ہاروں گھٹنو بدھتو بلكه نہیں مانھ л 11 دور ردشی کھنڈادے۔

ی تیری خاطر چن کی دھوڑ بٹیلی میں، کہ تقی تارا توڑ لیادے تاں منوں اج تیں ڈھائی ہزارسال پہلاں سنسکرت کا مشہور عالم پانچبی ہوراں نے دُنیا کی پہلی گرائمر تیار کرتاں لکھیوتھو کہ شاعری رس تیں بچن زندہ نہیں رہ سکتی۔انجُم ہوراں نے وی پی شاعری کی بُنیا درس ور رکھتاں ایسار سدار شعر کہیا ہیں جہڑا دِل مانھ رستاتے دھستا ہی چلیا جا کیں ۔اس نانھ دوجا لفظاں مانھ عِشق تے مُحبت کو ناں وی دِنو جائے۔انجُم ہور عیش سمندر نانھ ڈکن کی بہتیری کوشش کریں فر وی یوہ اُلے اندر تھر

تھلی تے کھلیلی باہتو رہے تے وہ پیشق سمندر نانھ انھروں انھروں کر کے اپنا شعراں مانھ کیرتا سی وہیں۔ بر آنوباز نه آیا انفروں ، کس کس نے شمجھایا انفروں \_ پارکی کہتی د<u>ل</u> کے کول ، سمھ گیا ہیں تیرا بول پر ہولیں بچے اکواری آ کے، فِر کناں مانچہ مِشر ی گھول عشق تے محبت جدتو زنہیں چڑ ھتا تال درد بن کے سامنے آویں۔ انجُم ہوراں کی غزلاں مانھ درداک ہورا ہم موضوع بنکے لیکٹو دیسے۔درداُ نکا دِل مانھ جدروش وہے تاں سارا وجود ناں لاٹو لاٹ کردئے تے چھیکڑ دردیلا جزباں کی بیرلاٹ پڑھن آلاں کے اندروى لاب مارن لگ جا كيں۔ وچھوڑا كودردا نكاشعران بچوں اسطرح سمتو يہ سے دچس راہ سجرا بچيٹ بچوں لڳو سمعو وہے ۔ یہ کائے تحکیمی نہ راس آئی یوہ درد تیرو نہ جان لے لئے میں صدیمیں رکھی ہیں کالجا نال روز گھٹیں تیا تیا کے۔ ے بیر دُنیا کا دهدا سجنا کدے نہ مُکا، کد مُکیں گا، ہوسکیو تاں فر اکواری مِل جائے قُربان انتیراں۔ شعر گھڑن تے لفظاں کا نگراؤ مانھ اُنگو مقابلو سائنس قادر بخش ہوراں جبہا اُستاد صوفی شاعر سنگ کیو جاسکے ۔قافیہ ردیف تے لفظاں کا تو ڑموڑ کی اٹھ کل تیں وہہ يُورى طرح واقف سَمَّى لَكَيْن ۔ انغا غم کھائیئے نہ المجم دیکھ چن جی نانھ ذرا داغ سینہ کا جُدا ہیں چانی اپنی جگہ گوجری غزل کا بادشاہ، ڈاکٹر رفیق انجم ، شعراں کی زبانی ہمیشاں اپنا محبوب نانھ یاد کرتا ، نہورا بھارا کرتا تے اسکی ہنارتے مہار سنگ چھیٹر چھیٹر کرتا دِسیس ۔ اس انداز نے گوجری شاعری مانھ اک نووں رنگ بھر یو ہے تے دیہ بلا شبہ گوجری مانھ اس روائت کا آ تشکیا Trend-sett ہیں۔

ی میں تے دُنیا جہان ناخط دسیں تیرا ناں کی یار غزل، کاش کدے توں اپنو کہتو مِنا وی دوچار کے باندے۔ ی کے ہوؤ جے ناں نہیں لیو قلم دوات سیابی تیری ، غزلاں مانح تیرا پر چھاواں گیت مانح تیرو پیارہمیثاں مُجبت مانح ہائی ناخط کھڑا کے نکھرون کورنگ تے خیر ہر شاعر کو موضوع رہیو ہج پر جس انداز مانحا نجم یا واسکی ناخط ہدک ہدک ہے یادر کیو ہے، دہ گجھ ہم لو ہی ہی سے میں ہے۔ دہ ساون کا حجمولا مانح وی تنگیں پیریں آوے تھو، خورے کن اکھاں نے کھاہدو اہتک فیر نہ آیو چن متھا نے چھان ماریا قسمت کا سارا لیکھ، ہتھاں نے منچھیو ناں تیرو اک اک کیر نانھ۔ انجُم ہوراں کی شاعری تیں سی و ہے کہ اُنہاں نے اکواری جس

سنگ لائی فرلاہ یاہ کے اُسے کا ہو گیاتے اُسکی حُب تے لُب کے سامنے، دُنیا کی کائے چنگی نہیں گی۔ 7 <u>د ول</u> درویش نه راضی ہویو ، اُٹھیں خیر بہتیریں اکھ \_فر اکوار بساکے دِل مانھ ، دو بل کی سُلطانی دے جا۔ ے کس نے اپنا یا بٹایا، بائے افسوس تیری دانائی ۔ انجم جيهو باشعور شاعرجت داخلي منظرش مانهه اينوجواب نهيس ركهتو أتح اج کا خارجی حالات بروی اُسکی بڑی ڈنگھی نظر ہے تے ویہاس ہیدرد تے یےجس دُنبایر گېرى چوٹ تے طنز كرتاں كھيں: ے گوڑ کا ریا بنگلا تکیا ، سیچ کو ڈھارو چوتو <u>ڈ</u>ٹھو کدے کدے ویتخلیق کی حدال توں ٹپ کے عرفان کا بیڑا مانھ قدم رکھ کمیں تے اُنہاں کی شاعری مانھ تھیٹھ تے خالص گوجری شاعری کو صوفیانہ رنگ آجائ\_اً سویلے انجم ہوراں کی شاعری کسے عارف یا ولی کا قول سنگ میل کھاتی سی لگے۔ ے یاہ مٹی کی ڈھیری کے بڈیار کرے ، نیس ہوا مانچر اڈے گی مُزر آوے گی ے میرو کم بے دُعا کرنی دلوں کیکے زباں توڑی ، نِکل کے میرا ہوتھاں تیں دُعا جانے خُدا جانے۔ يايوه شعرد يكهو:

'Heritage'

Fort Road Poonch. 30 09 2003

ڈاکٹر رفیق انجّہ: شخص تے شاعر

عبدالغنى عارف

کلچرل اکیڈی کے حاب دور دراز علاقال مال گوجری شاعری کی لوڑ واسط گوجر بستیال مال مشاعر ال کوسلسلوشر وع ہو لیتھو۔ اسے سلسلہ مال ہم بر نبیٹ اوڑی گیا واتھا۔ قضاء جیپی نماشال نا، ہولو پتلیر وجیہواک شخص انگریزی لباس مانہ بہترین گوجری بولتو آن ملیو۔ شرموکل تے اکھ جھاڑ وجیہا ال شخص کو ر فید ق انب م کا نال نال تعارف ہو یو۔ پیشر تیں ڈاکٹر، نرم طبیعت تے شعروا دب کور جحان رچیو بسیو ووتھو۔ روٹی پانی تیں فارغ ہو کے شعروشا عری کی محفل شروع ہوگئی۔ نوں لگے تھو ج انب م صاحب نے گوجری کی کیاری مانہ مسال مسال قدم رکھیوہ وئے۔ سُتھر اشعر کہنا تے چنگا شعر پر نترف جانو۔ اسے طرح رات دریتک سلسلوچلتو رہیو۔ شعر ان کی تس بچھن کونال ہی نیس لیے تھی۔ اسکی مرضی ہوتی تے ان کی رات سونو ہی نہیں تھو۔ اُت خطی صاحب نہیں لیے تھی۔ اُس کی مرضی ہوتی تے ان کی رات سونو ہی نہیں تھو۔ اُت خطی ما حب، نشیم صاحب، شوت صاحب ، قرصا حب، عاد تی صاحب ، ہوں تے انہ ہے صاحب شریف شا تین ہور ان کے گھر تھا۔ میں کی رات سونو ہی نہیں تھو۔ اُتی ما حب، شریف شا تین ہور ان کے گھر تھا۔

۲۰ کی بعد مسا تران مانیا مراح کا میا مراح کا و و موجور و را بوید ماریک کا معاصل مناطب کا شاعری کو کو لو دیکھ دیکھتاں بدھتو، پھیلتو کھلر توتے پھلتو رہیو۔ تد سوچیو جائے تھوج ان<u>ج</u> کو معصوم جیہو چہروتے نازک نازک ہتھاس کنڈ ان آلی در دبھری دھرتی پرڈ نڈ دل جھکھڑ تے کھوھری ویٹھی مانہ کیس طرح سفر کرے گوتے کیتو اک علاقوا پنے قبضے کرے گو پر دفت نے دسیو جو اس نے مختصر جیہا دفت مانہ تقریباً سارا ماحول پر کمند

جس طرح مکصن تے ملائی مانھ چو پڑ کے کناں مانھ ما کھیوں گھولتا ہو کیں۔ اس نے اس میدان مانھ تھوڑا جیہا عرصہ مانھ خاصی ساریں کتاب لکھ کے اس تقاتقی کی سب تیں اُچی ظیری پر اپنا آپ نا کھلیر یو ہے۔ اُس کا اُچین نامین واسطے کی مندھرا پیا ہومڑتا رہیں۔ انجم نے ہر صنفِ تخن مانھ طبع آ زمائی کی ہے، غزل، گیت، نظم یا کہانی، انکو ہر معاملہ مانھ بکھر لوانداز ہے۔ انھاں نے ضرب المثل تے محاوراں نابھی اپنا کلام مانھ بڑی خوبصورتی نال بیان کیو ہے۔

ان کی کتاب کی رونمائی کا موقع پر مشہور محقق تے دانشور جناب محمد یوسف ٹینگ ہوراں نے اعتراف کرتاں کہ یوتھو کہ انتہ جم جسالو ک گو جری زبان کی خوش قسمتی ھیں جن پر تمنال فخر کرنو چا بیئے ۔ کشمیری زبان و ادب کا حوالہ سنگ کہیں تھا کہ ورساں تیں اس زبان مانھ کم ہور ہیو ہے پر ان تک اس طرح کی کائے کتاب ہم زبان نانہیں دے سکیا '۔ یوہ سی جسی کہ انتہ کی ساریں کتاب دیکھ کے پتو چلے کہ اس شخص کی ریاضت نے گو جری کی جھولی مانھ کتو فرزانو گھلیو ہے۔

یوہ شخص عروض بھی چنگی طرحیا جانے تال ہی حِکی نکی بحر کی غزلال مانھ گو جرا مضمون نول سمیٹو چلے جس طرح اپناتے اپنا معاشرہ کا مِٹھا مٹھا دردال نا سجا سجا کے رکھتال کھیڈ تو ہوئے۔دوہاں تر وہاں لفظال آلیس غزل جس طرح صبح سور یے گلاب کی پیتاں پرتریل کا قطرا ڈہلکتا سٹی ہو کیں۔ اہجم کی شاعری اُجا سُجا شِنگر دیچوں سِمتا یانی نالوں اُمیں جس طرح یانی سِمتاں

سمتاں ڈلو بنے تے فرنگی نگی کسیاں کاروپ دھار کے کٹھہ تے ندیاں مانھ مِل جائے۔

ويهد لفكما يليادينهدى رسال كوجس طرح اظهاركرين استطرح النجم كىغزل كاشعر کسے اندرونا درد نا بچلور بچلور کے بھار ہولو کر تاسٹی ہو کیں۔ درد، درد بےاسکی کانے نہار نہیں۔ درد کی کاری تے ہو سکے ج نہ پر اسکونیب لانو بھی حکمت تیں گھٹ نہیں۔ اس کی لکھتاں مانچہ او کھےراہ لان آلاں کوا حسان مند ہوتاں پیج کہہ ہی چھوڑے: خواباں کی تعبیر وی جانیں یا داں کی جا گیروی توں گیت غزل تے شعرمیر اسب تیرااک احسان کے ناں انب المسجم باردوت پنجابی مانی بی می اینو حصو کھلیو ہے جس ناقد رکی نظراں نال دیکھیوجائے بتنے اتھاں نے اُس میدان مانھ بھی اپنی کٹی شنا تھیں کرائی ہے۔ پر گوجزی آلی ڈیکی اسکی این تھی۔اسکا ہر سہاڑ کو داقف اڑاتے کھُند بچلا ایک کی جانکاری نال بنج رلائے کہ صِلْتہ کی چھٹری امید ہی نہیں بلکہ جریا تھر یا کھلا را ہسلکھنا کٹھارتے پھنڈیاں کوسوڑیارگن لگو ہے۔ ا کے نئیں لیکھاں نے اس ندی کا بھادیں کتنا ہی لڑ بنا چوڑیا ہوئیں پرجدجد سیک پو بچے تے کھر اں کی لوڑ مانھ بے ساختہ نگل جائے: گیا آبادیبہدن جد چند بیس کے میراراہ دیکھیں تھا میری اکھ جنا کا گھر دار، اُنگی ڈنی دھار'ا تیراں 'بام ثریا' تی لے کُڈنی دھار' کاس سفر کا پنیڈ اکچھتاں تے ڈھی چڑ هتاں بار بار بسہو نی کو خیال تھکاوٹ تیں بچا کے وصل کی آس کی پیہنگیں جٹمجن لا چھوڑےتے انجہ اس دھرتی پر کھیڈتو سی ہوئے۔ کدے پھل چتر بتے کدے ترير كامهلا الكانيان كالشكار نال اينامجوب كودهيان اين دارموژ تو دي: چن کی گوگی سینےلا کے تاراں نال بھروں گو گوجھا! Ć,

15

تے کد بکڑیاں کی بھروٹی بنھے نہ چا سکے تے ہور بدھتو سہی لگے تے کہہ چھوڑ ہے: ع میں بنھی اک ہور بھر وٹی اگلا بھارا بھار کے ہوتیں ! بہ ساریں کھیڈتے کھجت مصاراا پناماحول تے معاشرہ کی دین ہیں۔اس مانھ کتے بھی او پر یا 'میں نہیں لگتی۔ بتے ہجراں کو تھکھر حیجت ہلائے تے اُس نے گلی کو تقم پکڑیو دوہوئے، کید بے درداں کی باد مخالف تمبونا اڈاتی ہوئے تاں بھی اسکی تنی دو تھر کپڑی دی ہوئیں۔اس جدوجہدتے تر ددنے فرصت کوساہ ہیں لین دیتو۔ اُنگاسکی سرکاری ذمہ داری چھکتی سٹی ہوئیں تے اِنگا ذاتی مسئلا حصولی ڈاہ کے ان مِٹ مشکلاں کا مونہہ کھولیا کھلا ہیں۔اس افراتفری کا منظر بچوں خیالاں نازبان بخش کے انجم شنکن یے جائے: جال رشتا ن کا چو فیری یا ر و ی این جگه إس قيامت مانھ وي تيرا پا رکي اين جگه می ا متحادرد نا سینے سوالتاں کے کے کیفیت برتے تے وہ سفوٹی مانھ عمّاں کا مار پروتو سی ہوئے۔ یوہ سُت نیندر دجیہ ودر دجد دلاں نا تھیر تو ہوئے تے نویں سوچ تے نواں خیال کتے تیں کتے لے کے چلما جائیں۔ بجن کی ملاقات پر کے کے سوال ہوٹھیں سجا سجار کھیں تے ان کنجوں جیہی ساعتاں مانھ کچھ کہو ہی نہیں جاسکتو تے فر دوریں حائل ہوجا ئیں۔ کاڈھوں ہوامانھ گھورتاں خبرے کے سوچ کے تے کیوں انہ جسم کامنہ تیں بے ساختہ نکل جائے: ق : اج آیاتے کھا ہدی کھٹی ، امن ز مانے آیا ہوتا میر اچتیا پر کے بے گئی ، وعد ایا د کر ایا ہوتا زندگی کااس مخضر جیها سفر مانھ جہرہ وکجھ ا ثاثو خیالاں کی ترنگڑی مانھ کٹھڑیاں تے چُوڑاں کی صورت مانھ بدھنو، کھولنو، کھلیارنو، سمیٹنو اسو کم ہے جس نا دیکھن آلا

16

جعلیاں کی فہرست مانھ رلا کے چلیا جائیں۔ زندگی کی تلخ حقیقتاں کو واقف ہر موڑ پر ایک طرح دیتوئی ہوئے۔لفظاں کی بھریری ڈگی بچوں لوڑ لوڑ کے موقع کے مطابق لفظ اسی خوبصور تی نال برتائے کہ اس کا سونہ پ مانھ ہور با دھو ہوتو چلے۔ زندگی کی اپنی مصروفیت اس نا لکھن پڑھن تے اشاعت کا زبردست مشکل تے اوکھا کم تیں نہیں ڈک سکتی تے اس کا راہ مانھ کھڑھا، پیڑھا، اُلجھن تے گھٹن حاکل نہیں ہو سکتیں۔ اسکا آتا کا روان نا دیکھ کے ویہہ سب چچپ جائیں۔ مختصر یوہ کہ ان جہت صاحب کو ہر شعر پڑھن تے یا دکرن کے قابل ہے تے اسکی تخلیق نواں لکھاڑیاں نا ایک سید ھوراہ تے منزل کونشان دسے گی (اند شا اللہ!)

عبدالغنى عارق نظام آباد، بابانگری، وانگت بۇن 2002ء

خودنوشت: سفر جارى هه.....

ڈاکٹر رفیق انجم یندرہویں صدی مانھ پنجاب کے رہتے گجرات تیں کشمیرآ لے پاسے تاریخی ہجرت کرن آلا قافلاں مانھ غالبًا میرابٹ کا (وڈ کا )وی شامل تھا۔جہڑا پنجاب مانھ کوئے دوسوسال کی بسہو نی کر کے اج توں ڈھائی ترے سوسال پہلاں پنجاب تیں پُو نچھ کا کٹی گرانواں مانچہ آن بسیا تھا جن مانچہ کلائی ،کلرکٹل تے کلرموڑہ مہنڈ رکو ذکر آ وے۔ سب توں يہلاں کلائی مانھ اباد ہون آلا حافظ شاہ محمد آوان بارے کہو جائے کہ اُنگی ست پیڑھی حافظ قُر ان ہو گزرین تھی تے ویہہ آپ وی دین کی اشاعت واسطے ہی پنجاب تیں پچرت کر کے پُو نچھ مانھ آیا تھا۔ 'اعوان' ' آوان' نے ' آوانۂ کے طور لکھی جان آلی اس قوم کی تفصیل کئی تاریخاں مانھ موجود ہے تے اس بارے متو کچھ ککھن ہویوتے اجھاں وی لکھیو جاسکے پر دوگل کی ہیں۔اک تے اس قوم کالوک اجھاں وی گجرات تے راجستھان مانھ موجود ہیں تے دُوجی گل یاہ ج مھارا پُو نچھ کا مالی اندراج مانھ لفظ'' آدان' بی آوے تے روایت یابی ہے جے بدلوک دین کی اشاعت کوکم ہی کرتا رہیا ہیں۔(حالانکہاسے دور مانھ یو نچھ کا گراں'بچاں آ کی مانھ اباد ہون آلا ہم قوم جہزا بعد مانھ راجوری کا'ڈ ھنڈکوٹ علاقہ مانھ اباد ہو گیا تھا، ان کاا ندراج مان الفظ آدانه لکھیو دو ہے۔تے ان بچوں مولانا مہر الدین قمر آدانه برامشہور عالم ،مقرر، ساجی رہنما،شاعرتے ادیب ہوگز رہا ہیںجن کوذکر کئی کتاباں مانھ موجود ہے۔ ویہہ بعد مانه ملكى تقسيم بحدوران أيبك آباذيا كستان مانه جابسيا تحانة أت انكى وفات موتى-)

بھادیں میری پیدائش کا وقت تو ڑی خوشحالی کو یوہ دینہہ دیگر ہو یو ودتھو پر ہوں اپنا آپ نا خوش قسمت سمجھوں کہ مِناں سُلطانی تے درولیٹی وراشت مانھ بھی تے نال ہی خالص گو جرا ماحول تے زبان کی گلستی جس پر مِناں مان ہے۔ میرا والدِ محتر م میاں عبدالکریم اپنا علاقہ مانھ سب بھائیاں بچوں انتہائی زیرک، حساس تے معاملہ فہم سمجھیا جائیں تھا۔ میری مان"بی بی" کارکٹل کا مشہور بزرگ میاں نور محمد آوان ہوراں کی صاحبز ادی تھیں تے کہیو جائے کہ ویہہ آپ وی رہی نیک، لائق تے محنق خاتوں تھیں۔ ا بنی ماں کو پور دو حولیو دی منایا دنہیں کیوں ہے میری سمحال تیں پہلاں ہی اس نے اکھ بنج لئی تحقیق تے یاہ محاری خوشحالی کا دور کی نما شاں تحقی ۔ اس تیں بعد میر اوالد میاں عبد الکریم ہوراں نے وقتی حالات کے نال اک کمی جد وجہد کی جس مانھ ہوں ان کا آخری دم تک قدم قدم الحکے نال رہیو کیوں ج بڑا دوئے بھائی اپنی اپنی نو کری کا سلسلہ مانھ باہر و باہر تے گھروں کنیوں کنی تھا، تے بہن اپنے اپنے گھریں جا بسیں تحقیق ۔ بھادویں زندگی کا اس نازک تے مشکل دور مانھ والدصاحب نے دس پندراں سال ہی میر وسنگ نبھا یو پر اس مختصر عرصہ مانھ میں اخصان تیں زندگی کا کچھ بنیا دی اصول ضرور سکھولیا تھا جہڑا قدم قدم پر میر کے کم آیا۔ اپنی مختصر زندگی کا کچھ بنیا دی اصول ضرور سکھولیا تھا جہڑا قدم منان کو موقعو وی نہیں تے ضرورت وی پر کچھ اک واقعات ہوں دنیا نال سا بچھا کرنا منان کو موقعو وی نہیں سے ضرورت وی پر کچھ اک واقعات ہوں دنیا نال سا بچھا کرنا مناسب سمجھوں شاید اسطر حکم ذاتی ہے جذباتی بھاروی ہولوہ ہوجا ہے۔

ماں کی شخنڈی چھاں تیں محروم ہون تیں بعد ہم نکا نکا، سروں نگاتے پیروں ابا ہنا مُدت تو ڑی حیاتی کی تپتی دشپاں مانھ بے مہار مرحر تا رہیا۔والد صاحب نے جھاں نا ہم لا ڈنال ادو کا نہہ تھا بڑی کوشش کی جے ہم نا ماں کی کی محسوس نہ ہوئے پر یا وگل کست تے واہ کست ! گھر کی ذ مے داری، زین داری، مال کی دیکھر کھے، نکاعیال کی پروش تے فیر شریکاں کی نظراں تیں نچ کے رہنو سے سارا کم 'ادا' تیں اُکر ا تھا۔ میرا سب تیں بڑا بھائی محدامین ہور جہڑ اپڑھائی مانھ رکھی ہی لائق ہو کی تھاماں کی حیاتی مانھ ہی دہی بچوں پڑھائی حجو ڈ کے گھروں چلا گیا تھا تے پولیس کی نو کری اختیار کرلئی محقی۔ ہور کو نے ساہ بساہی جو کو تھو ہی نہیں تے شاید تاں ہی و یہہ یاہ ادھی ذمیداری

جدمها ری سکول جان کی عمر ہوئی تاں گھر وگی اُلجھن ہی سرنہیں جان دیں تھی، تے نہ وسائل تھا۔ سُرنگوٹ کا ماسٹر ست پالٰ کو اللہ بھلو کرے تے ایمان نصیب کرے جنھاں نے 'ادا' ہوراں نا بڑو دلاسو تے حوصلو دتو ج انھاں نکاں نا سکول چلاؤ، تھاروگھاءتے مک کوکم ہوں آپ اِتار آلے دھیاڑے سکولی گیراں تیں کرا چھوڑوں گو۔ ماسٹرست پال نے مصارے واسطے قاعدا پختی تے بستا آپے آن کے دِتاتے اک اک سال مُمر گھٹا بدھا کے میرا بڑا بھائی کو تے میروناں اک ہی جماعت مانھ داخل کروایوتا نجے ہر سال اک ہی کتاب خرید نی یو کیں تے پڑھائی کو خرچو کھٹ ہوئے۔ بڑو بھائی (محمد دین) پنجمی پاس کرتاں ہی بستو چھینک کے گھروں چل گیو تے فریسے ہمدرد کا مشورہ یرفوج مانھ بھرتی ہو گیو۔ پر میں بند کررکھی تے <u>۸۷۹</u>ء مانھ کلائی کا ہائی سکول بچوں دسمی یاس کرن آلوہوں پہلوطالب علم تھو۔ (تے ماسٹرکہیں اج کوئے تریہ سال بعدوی میرے چیٹا نمبر کیے نے نہیں لیا)۔ یوہ وہی سکول ہے جسکی بنیاد رکھی تھی چودھری عمر بخش چیچی ، (وکیل تعل حسین مشاق کا والد مرحوم) چودهری راج محمد پیچی ((محمد یوسف کوبلی ہوراں کا نُشر مرحوم)، قاضی حسن محمد (امین قمر کا والد مرحوم)، چود هری راج محمد کسانه ( ماسٹر خادم حسین قمر کا والد مرحوم ) تے میرا دادامیاں سُلطان مرحوم نے، تے مہنڈ رکا ماسٹر میر حسین ہوراس سکول کا پہلا استاد مقرر ہویا تھا۔ پہلاں یوہ سکول گمجھ عرصومھا رے گھر ہی چلتو رہیو تے فر رسوخ الاکٹی لوکاں کی مخالفت کے باوجود اِن سب حضرات کی سانچھی کوشش تے قربانی نال این ہی زمین مانھ اسکی ممارت بنی جہری اج تک قائم ہے۔ بزرگاں کی ساجی خدمت تے علم دوستی کا طور پر ، ہائی سکول ، جامع مسجد ، شفاخانہ تے عیدگاہ داسطے گراں کا محیم مانھ بلامعاوضہ اینی زمین وقف ہے۔ والد صاحب کا دوستال مانھ چودھری زماج محمد کولی (ماسٹر بشیر صاحب تے مادق داصل ہورال کا والد مرحوم) چودھری فیروز دین مونن (حافظ شس الدین صاحب کا والد مرحوم)، نور دین تر کھان، خان محمد آ وان تے محمد حسین کسانہ شامل تھا جن کی مجلس اکثر چلتی رہیں ہو کمیں ۔ والد صاحب کی تعلیم معمولی تھی پر اپنونال پلو پڑھ لکھ لین کی وجہ تیں لوک اخال نائمتھی وی کہیں تھا۔ اخلال ناقصہ سیف الملوک سنن کی پڑی شونق تھی تے ویہ کسے نہ کسے کولوں یاہ کتاب پڑھا کے فر رات سو کیں ہو کیں ۔ غیر رسی طور پر شایدیا ہی میری اد بی زندگی کی شروعات تھی ۔ تے اسے دور مانھ میں دی تیں پہلال ہی ثر اور شاعری کی وی گئی کتاب پڑھا تھی ۔ تے اسے دور مانھ میں دی تیں پہلال ہی اردو شاعری کی وی گئی کتاب پڑھاتے قر رات سو کیں ہو کیں ۔ غیر رسی طور پر شایدیا ہی میری اد بی زندگی کی شروعات تھی ۔ تے اسے دور مانھ میں دی تیں پہلال ہی فرانڈری کی کتاب دیکھیا کروں تے نا لے شاعری آلے پاسے وی و یہ میری حوصلہ افزائی کرتا رہیں تھا پرائی زندگی مانھ میں اک ہی گوجری نظم کھی تھی جہ دی منان چا دہی نہیں۔ ( کہیو جائے کہ سیف الملوک کی نسبت تال ہی ہڑا بھائی محمد میں دستات ہوراں نے وی پنجابی شاعری شروع کی تھی تے انگی ہی حرفی نظم کھی تھی میں میں میں وں

یر اللد اللد سر سے جد ہون دی کمونان ھر ی لاری و پیو بس میں پر ہو گیو، گرال مانھ تر ے جگہ مکانال کی تے زمین کی دیکھ بھال تیں علاوہ چولھا نا آبادر کھنو وی بڑو مسکوتھوتے انگی صحت دی کمزور ہوگئی تھی ۔ 'ادا' ہورال نے شاید موقع کی نذا کت سمجھ لی تھی ۔ انھال نے مولوی محمد صادق ہوران سمیت میرا کئی ہمدرداں کا مشورہ نا نظر انداز کر بے خوش دیکھن' کے بہانے دیموا ہ مانھ میرو بیاہ جوڑ کیو اپنا ہی گما ھنڈی 'محمد حسین کسانہ کی صاحبز ادی 'منیرہ بیگم' نال جس نے ہر تی تھنڈی سہہ کے میروسنگ خوب نبھا ہو ہے۔ (خوش تصیبی آلی گل یاہ ہے جواہ ان پڑھ ضرور ہے پر جاھل نہیں۔) ہیاہ کی پاہ خوش اداہوراں نازیادہ دیردیکھنی نصیب نہ ہوئی تے سال بعد ہی دیہہ اللہ نایبارا ہو گیا۔ نُوں میری اکھاں اگے جارے گونٹ اندھیروتے ذمے داری کی ساری بودی حصّت میرا کمز درمونڈ هاں برآیئ ۔ سِرین نبھانی بنی، جارد دی کے تھو۔ سہر حال کے کے قضیاتے تستیا جھلیا، شارمشکل ہے۔ گراں کی چوٹی (ماہل) تیں سکول جاتاں دا نا کو کھلڑ و پاگتھو جندر لے جانو تے نماشاں نا آٹو لے کے واپس آنو، نیلا گھاء کی بھری جاء کے تایا ہوراں نال ڈھوک تک جانو،گھاء کپن تے گوہ سٹن تے گوڈی کی لیتریاں مانه بری نیس علاوہ پنج روپیا مزدوری پرجیٹھ ہاڑ کی دھیاڑی مانھ اک گمانڈھی کی میتھی وی کی (یوہ کم سب تیں او کھو جھیو جائے) تے فرشام نا مزدوری کے بجائے اگلا کی خالی جمر ک سن کے طرواپس آ گیو۔ اس نمانی جان نے یوہ سب کجھ آپ دیکھیوتے بھو گیو۔ ویہہدن دی دیکھیاتے بھوگیا جد برادری آلاں نے ناکردہ گنا ہواں کا بدلہ گن گن کے مکان کی نیت نال روز کچهریاں کوسلسلوشروع کیو۔اللّٰدو یہہدن دشمناں ناوی نہ دے۔ ناداری تے گھر کی ذیبے داری، برادری کا تت تے بھا ئیاں کا حضرت یوسٹ کا بھا ئیاں آلاسلوک کے باوجود کتاباں تیں بغیر، پلاسٹک کا پوٹاں ناٹا کی لا کے سکول تے کالج کی یر ہائی کوسلسلوجاری رکھیو۔ بھائیاں کی صلاح تھی ہے دسی تیں بعد گھر کو کم کاج سمحالیو جائے پر بندو ہورسوچ تے اللہ ہور کرے۔ يُونچھ ڈگري کالج تيں بارعويں پاس کر کمچوں مانھ ايم بي بي ايس واسطے قابلیت کی بنیادیر (open Merit) ماں سلیکشن ہوگئی۔اس دور مانھر مولوی محد شفیع ہوراں کو اخلاق تے رفیق حسین خان کی ہمدردی کے نال نال ماسٹر خادم حسین کی حوصلہ افزائی

23

بھلایاں وی نہیں بھلتی (انگی سکی ہمدردی وی چو پڑی وی چار چارتیں بد ھتی)۔ اسطر ح ہوں پنج سال واسطے پڑھائی، مہنگائی تے جموں کی دھپاں کا سیک مانھ کلکتو رہیوتے گھر آلی نکا بال بچاں کی ذمے داری تے برادری کا تت سہتی رہی تے اپنا سکال نے اکھ پرت کے وی نہ دیکھیو۔نوں لگے جسطر حہم نے بچپن تیں سدھو بڑھا پا مانھ ہی قدم رکھیوہوئے۔ آخراللہ اللہ کرکے یوہ اوکھووقت وی شپ ہی گیو۔

• ١٩٩ ء توں ١٩٨ ء ٦ دوران ميڈ يكل كالج جموں ما تعظيم تيں علاده محمد علي تي تي آيا۔ اكت والى بال، كركٹ، شطرنج وغيره جن كھيڈ ال ما تع دلچ ي جاگ دو جيال كھيڈ ال واسط تے زياده فرصت نہيں ليھ تھى پر والى بال ما تع ميڈ يكل كالج كى طرفوں رياستى تے قومى مقابلال ما تھ حصولين كوموقع مليوجن ما تھ كئ انعام حاصل كيا۔ دو جى اہم گل تھى تبليغى جماعت كا مولا نا محمد يوسف (حضرت جى) تے مولا نا وحيد الدين خان نال ملاقات تے انكى كتابال كو مطالعو نا روزه تے تلاوت كى حقيقات پين تي ہى مولوى عبد الغنى ہورال نے دى وى تھى پر سب تيں اہم گل جہرى ميں مولا نا وحيد الدين خان نال ملاقات تے انكى كتابال كو مطالعو ني انہ مگل جہرى ميں حقيق پر سب تيں اہم گل توں بي سيکھى واہ تھى، نيك نيتى تے حقيقت پسندى كو سبق مولا نا وحيد الدين خان ہورال تي سيکھى واہ تھى، نيك نيتى تے حقيقت پيندى كو سبق مولا نا وحيد الدين خان ہورال تي سيکھى واہ تھى، نيك نيتى تے حقيقت پيندى كو سبق

اس دورکی تیجی بڑی گل تھی ادبی زندگی کی با قاعدہ شروعات۔اس تیں پہلاں ہوں اک دو بار گوجری کا نفرنس سرنکوٹ (مارچ 9 کے 1ء) مانھ شاعری تے گوجر کا نفرنس ٹیگور ہال سرینگر (اکتوبر ۹۰۵ء) مانھ ڈرامہ فنکار کے طور شامل ہو یوتھو پر سال ۱۹۹۱ء مانھ جموں کی گوجر کا نفرنس مانھ ڈرامہ فنکار کے طور کم کرتاں چودھری تیم پُو تچھی نال میری پہلی ملاقات گویا میری ادبی زندگی کورسی افتتاح تھو۔و یہہ اسو یلے سرورتی کسانہ مرحوم تے چود هرى اقبال عظيم كى سكت مانھ رياستى كلچرل اكبر مى مانھ كو جرى شعبه كا سربراہ تھا۔ اس تيں بعد جد ميں پہلى كہانى لكھ كے تسم صاحب ناہم سجى تاں انھاں نے اس ناشيراز ہ كو جرى مانھ شامل كرن تيں علاوہ اك حوصلہ افزائى آلى چشھى لكھ كے منا لكھتا رہن كى نصيحت وى كى ميں اُردو شاعرى كے نال نال كو جرى ڈرامہ، كہانى تے شاعرى كوسلسلو وى شروع كر ليو۔ اسے دور مانھ كو جرى كہانى كارتے انشائيه نگار امين تى تر موراں نال ملاقات ہون لكيں۔ ويہہ اسو يلے كشوعہ مانھ كو جرى شعبه كا مربراہ فيض كسانہ ہوراں نال ہى كے ذريع جموں كا ريڈ يوسٹيشن پر كو جرى شعبه كا مربراہ فيض كسانہ ہوراں نال ملاقات ہوئى۔ فيض صاحب نے كچھ انشائيك كھوايا جنھاں بچوں شيطان نال دو گل كوكاں نے مجمع ليند كيں۔ بُن كو جرى مشاعراں مانھ وى بكا را آن لگ گيا تھا۔ تے اُردو شاعرى كى شونق وى اچى جا قائم تھى۔

ایم بی بی ایس تیں بعد ۲۸۹۱ء مانھ ، انٹرن شپ تے ہاؤس جاب دل الدہ کلچر ل اکیڈی کواد بی سلسلہ مانھ کچھ سنگیاں کے نال سرینگر آگیو۔ اِت طبی مصروفیات تیں علاوہ کلچر ل اکیڈی کواد بی ماحول وی نصیب ہویو جت تسیم پوچی تے اقبال عظیم تیں علاوہ گلاب دین طاہر ، منشاء خاتی تے عبدالسلام کوثری وی موجود ہویں تھا۔ منا اِت ہون آلی شعری تے گوجری گفت سازی کی مجلسال مانھ شامل رہن کو موقعووی ملیو۔ اسے دور مانھ ریڈ یو شمیر کا اے کے سہر الب ہورال جن ہا مخلص شخص نال دی ملاقات ہوئی، جھال نے پردیس مانھ وی منا گھر جیہو ماحول دقو الفال نے گوجری گیت کھن کی جارج دی پر اجھال ہو تو پر کی مشاعر ال تیں علاوہ میری شاعری شیر زہ گوجری مانھ وی با قاعدہ شائع ہون لگ گئی تے پر چس مانھ وی منا گھر جیہو ماحول دقو۔ افعال کی ایسی بات پٹی جے باقی سب کم کھک گیو۔ گوجری مشاعر ال تیں علاوہ میری شاعری شیر زہ احجال دی میں ودل جنرے کیوں اُردو خرن دار ہی چھک پور ہے تھو۔

1904ء مانھ میڈیکل افسر کے طور لورن یو نچھ نیں سرکاری نوکری کی شروعات کی تے دوسال بعد چنڈک نبادلو ہو گیو۔کلائی مانھ گھر کو نظام بحال کرن کی نا کام کوشش کی۔اسے حرصہ مانھ دوبڑی بہناں کی وفات تے نویں ذے داریاں نے ہور ہی لک کمزور کرچھوڑ یو۔ آخر کارتھک ہار کے کلائی کے بدلے چنڈک مانھ مقیم ہون کی سوچی ۔ اِتے ہی جاوید راہی نال ملاقات ہوئی جہزا اسویلے تک سکولی طالبعلم تھا پرمطالعہ کی شونق تے ادبی شعور رکھیں تھا۔ جاویدراہی کی سنگت تے یو نچھ کا ادبی ماحول مانھ رج کے اُردوشاعری وی کی خواب دیکھن تیں علاوہ طبیعت مانھ معبار پسندی چروکنی تھی تے شاید اسے گلوں کسے پاسے تے کسے کم مانچہ میر ودل نہیں جمیو ۔اسے مرصہ مانچہ اک جاد نثہ کے طور معمولی تطوکر کھا کے عشق سمندر کانھ ڈھتاں ڈھتاں خواجہ خصر نے کسے رُوپ مانھ دیتگیری کی۔ کہو جائے کہ اس میدان مانھ ڈُبن آلوہ ی ترجائے پر ہول نہ ڈُبوتے نہ تریو۔ یاہ خوش متمتى تقى يابر صيبي اللَّه بمي جانے - كُجِر سيانا كہيں جے شق حقيقى كى منزل تك يُوجِين واسط محاز کی حد تیں گزرنو ضروری ہوئے تے کئی قابل لوکاں نے اکھ کا پلکار مانھ وی یاہ منزل طے کی ہے۔ پراللہ جانے کیوں اس سہل سفر مانھ وی مناچوداں سال لگ گیاتے ہوں اس سبق کی الف، یے نیں اگے نہ بد ھسکیو۔ بقول فیض: ہم جیتے جی مصروف رہے، کچھ عشق کیا کچھ کام کیا كام عشق برا أحياً تار مااور عشق - كام ألجتار ما پھر آخر تنگ آگرہم نے دونوں کوا دھورا چھوڑ دِیا۔ <u>ا اوا</u>ء مانهه ہی کلچرل اکیڈمی کی طرفوں پتنی ٹاپ مانھ ریاست کا چونماں

کھاڑیاں کواک کیمپ منعقد ہو یوجس ماں ڈوگری کا کہر سنگھ مدھوتر تے کشمیری دانشور تے ادیب خواجہ محمد یوسف ٹینگ جیہی ہستیاں سنگ قربت نصیب ہوئی۔ادب کے بارے کئی بنیادی گل سکھیں پر سب تیں اہم تھی محمر ف گوجری لکھن بارے ٹینگ صاحب کی ضیحت ۔ بس وہ دن تے یوہ دن، کن کپ تے تھیگری تھپ، آلولیکھو اُردونا سلام کیوتے منہ ہر بھلیٹ کے صرف گوجری لکھی جتنی اللّہ پاک نے تو فیق دِتی ۔ سلام کیوتے منہ ہر بھلیٹ کے صرف گوجری لکھی جتنی اللّہ پاک نے تو فیق دِتی ۔ ایسے دور (ووا تے 1991) مانھ چنڈک مانھ ہٰ اِم شریا'' کاناں نال اک نووں گھر بنایو پر میڈ یکل کالج مانھ شعبہ اطفال مانھ ڈاکٹریٹ واسطے قابلیت کی بنیاد پر (open Merit) میڈ یکل کالج مانھ شعبہ اطفال مانھ ڈو کٹریٹ واسطے قابلیت کی بنیاد پر (open Merit) ماں سلیکشن ہوگئی تے اس سلسلہ مانھ دو سال (میں ای کی ایک کی بر پر کی کے میں ا

سام ای مانھ جوں میڈیکل کالج کی تربیت کے دوران ہی میں اپنی اُردو غزلال کو مجموع خواب جزیر نے کا نال نال شائع کیو۔ اردوا دب آلال نے اسکی بڑی پزیرائی کی تھی پریوسف ٹینگ صاحب کی تصبحت ایسی ذہن مانھ بیں گئی تھی جغر ہوں اردو ناکدے وی زیادہ توجہ نہیں دے سکیو سام اہ مانھ جد ہوں سرینگر میڈیکل کالج مانھ آیو تال سب تیں پہلال اپنی گوجری غزلال کی کتاب دل دریا کا نال نال شائع کی اس ناسنجیدہ طبقال نے گوجری مانھ اک تو س طرز تے اسلوب قرار دتو تے اس ہی (1921ء) اپنی ڈاکٹریٹ (1یم ڈی) کی طبی شخصی کو مقالولکھتال ہی گوجری ادب مانھ وی شخصی کی ضرورت محسوب کی تے اس پا سے لگ گیو۔ گوجری زبان تے ادب بارے کچھ بنیادی حق بات جہڑی اج توڑی سے نے ظاہز میں آنی یا آن دِنیں، انھاں کی جمعہندی کی نے 'گوجری ادب کی سنہری تاریخ' کوخا کو بن گیو (جس کی ہن دس جلد کھل ہوگئی ہیں تے اسکی اشاعت کی ذمیداری کلچرل اکیڈمی پر ہے)۔ اسے سال ہی اپن گوجری کہانی جع کر کے کورا کاغذ کا ناں نال شائع کروائی۔ یوہ اسو یلے تو ڑی گوجری مانھ شائع ہون آلوکہانیاں کو پہلو مجموع تھو۔

بٹھاک کے دوران طبی خدمت تیں علاوہ اُت رہ کے 'گوجری انگریز پی لغت' تے تذکرہ نگاری کا ویہہ کم وی کمل کیا چہڑا ہے ۱۹۸۸ء تے ۱۹۹۵ء مانچہ سرینگر مانچہ شروع کیا تھا۔ تے اُتے بی سالی دوران جمعوں کشمیر انجمن ترقی گوجری ادب' کاں نال ایک غیر سرکاری اد بی انجمن قائم کی تے فراہے کے تحت پہلی گوجری انگریزی کُغت، گوجراا کھان، تے گوجری گرائمرنٹیں علاوہ 'سوغات' کا ناں نال گوجری شاعری کی کتاب سال ۲۰۰۴ء مانھ شائع کروائی۔تے اسے سال دسمبر۲۰۰۴ء مانھ رجىرْ اركى حيثيت نال مىد يكل كالج سرينگر مانھەتعيناتى ہوگئى۔ ات سرکاری تے بھاری ذمے داریاں کے باوجود ادبی تحقیق تے تالیف کو سلسلوجاری ہے۔سال ۲۰۰۵ ء تیں کچرل اکیڈمی نے اپنی مشاورتی کوسل General) (Council) کومبر نامزد کیوتے فرگوجری انگریزی ڈکشنری داسطے کچرل اکیڈی نے سال ے ۔ ۲۰۰۲ کواعلیٰ تے بہترین ابوارڈ دنو۔ 'گوجری ادب کی سنہری تاریخ' دس جلداں مانھ مکمل ہوگئی ہے، گوجری مصنفین بارے کتاب' بنجارا' کا نال شائع ہوگئی ہے۔ گوجری اردولفت تیارے پراس ناشائع کرن کی اجھاں کائے سبیل نہیں بنتی۔اجکل مختصر گوجری ڈ کشنری، گوجری کشمیری ڈکشنری تے انجم شناسی کو کم جاری ہے۔اجھاں متو کچھ کرنو پاقی <u>ہے جاللدیا ک نے تو فیق دِتی۔</u> زندگی کو مختصر جائز ولیو جائے تاں میں ان منی رکم کمیں ہیں۔مثال کے طور بھائیاں کی مرضی کےخلاف دسی تیں بعدتعلیم جاری کھی۔ یو نچھ مانھ ریامنی کا ماہراستاد ماسٹر مدن لعل کی ڈاڈھی خواہش تھی ج ہوں ریاضی کوعلم پڑھ کے ترقی کروں تے بڑو

افسرین جاؤں تے شاید زندگی وی کسے حساب کتاب نال گزاروں میں ات وی

30

ان منی کی تے طبحی تعلیم کا جنون نے بےتر تنیب زندگی مقدر کرچھوڑی پے ۱۹۹۴ء مانھ جموں کا ماہر ڈاکٹراں کا اسرار کے باوجود کشمیرآ گیویے199ء مانھ کشمیرکا میراطبی رہنما پروفیسر امرجیت سکھیتی کامخلصانہ مثورہ کے باوجودراجوری یو پیچ گیوتے اے نوعیت نال ۲۰۰۴ مانھ راجوری تیں کشمیر آگیو۔اسطرح ہوں ہوشمندی کے باجود بللو ہی رہیو۔کوشش کے باوجود کچھ نہ کر سکیوجسطرح کسے ڈراونا خواب مانھ انسان کوشش کے باوجود ہتھ پیرنہیں ہلا سکتو کئی تلخ تجرباں تیں دی گزرنو ہو، پراللدنے کیودقت ٹچتو ہی رہیو۔ مختصراً زندگی کا طویل سفر مانده اسلامیات، اد بیات، طبیعات تے خانہ داری کی جارے پرات مل رکھیں تے ہرابرا گےٹوریں۔ الگ الگ ان تمام شعباں مانھ کمال د نیانے دسیا ہیں پراتن ساری پرات اکٹھی ٹورنی اتنو ہمل کم وی نہیں۔اسلامی تے ادبی مطالعہ کی شونق کدے تھی نہیں ہوئی۔ کتاباں کا حوالہ نال قران کا ابدی پیغام تے ادبی معیار نے ہمیشاں متاثر کیو۔ شریعت کی پابندی کرتاں عرفانِ الہی حاصل کرن نا ہی صحیح تصوف سلیم کروں بھادیں اسکی مثال اسی ہے جسطر ح اپنی زمین پر پیررکھ کے تاراں تک یو پچو۔ تصوف تے پنجابی لوک ادب ہمیشاں توں میری کمزوری بیں۔ باتی کتاباں مانھ کے ایل گابا کی تی تعمیر صحرا'، ڈیل کارنیگی کی How to stop) (worrying، کلیات خلیل جران رسول حمز انوف کی میرا داغستان تے قدرت اللہ شهاب کی شهاب نامهٔ پیند بین شخصیات کی گل کرتاں بڑا بڑا با دشاہ، حکمران فلسفی، شاعر،ادیب تے سائینسدان حضور پاک تلاہ کے سامنے کو ناسی لکیں تے دل احمہ نديم قائتي كااس شعرنال سهمت موتوجائ: دُنیا میں احترام کے قابل ہیں جینے لوگ، میں سب کو مانتا ہوں مگر مصطفے کے بعد

فلسفى، شاعرال تے او يبال مان حظيل جران ، احمد فراز ، بشير بدر تے گرداس مان كين تري كريكر مشر كى بارول كيس مخلص وجدانى ، كە تى مينى ، جاويدرا، ى تے جان محمد حكيم كى گوجرى شاعرى پر هتال تو ل كے جسطر ح انسان چو رى كھاتو ہوئے - جن برا افسرال نے ميرى زندگى ژالد بارى بارول متاثر كى ان مانھ ڈاكٹر عبدالحميد ( سى ايم او راجورى)، مسعود چودهرى (واكس چانسلر بابا غلام شاہ يونورشى راجورى) تے ڈاكٹر جاويد چودهرى ( صدر شعبه اطفال ، سرينگر ميڈ يكل كالى شامل بيں) - جد كه ماسٹر ست پال تيس علاوہ آئيڈيل استادال مانھ محمد يوسف كو بلى (طبيعات)، ڈاكٹر آر، كە آرميد ( شعبه توخيص، جمول ميڈ يكل كالى ) تے ڈاكٹر عبدالر جمان وآر (عربي) كو نال نہ لينو خيانت ہوئے گى - امين قمر كى سنگت كا نگھيا ر تے جھوشى تسليال كا سچيا رسدوسوادلا لگتا رہيا بيں \_ زندگى تے زماند نال اکھ جميشاں رہيو ج:

٤ ساڈ من داگا مک نہ کوئی، لوکی ساتوں تن منگد بے ! بہر حال اللہ کوتر س ہے۔ لالچ تے عیاشی کد نے کی نہیں تے محتاجی تیں اللہ نے ہمیشاں محفوظ رکھیو۔ بچپن تیں ہی نیک نیتی تے حق پر سق قائم رکھی۔ گھر آلی نے ہر او کھ سو کھ مانھ سنگ نبھا یو ہے، روز شام نالت بانھ د باتی رہے پر کد کے گردن تک ہتھ نہیں یو چیو یہ تی بچی ہمیشاں پک کا خیال کے نال نال باپ کی طرفد اری تے خدمت کو فرض نبھاتی رہی تے آخر پنچھلے سال (۲۰۰۲ء) مانھ کنگن مانھ جاویہ کسانہ کے گھر آباد ہو گئی۔ زیکا دوئے ڈاکٹر شاہد تے راشدا پنی اپنی طبی تعلیم مانھ معروف ہیں۔ ادب مانھ، شعریت تے اسلوب نا اپنی زندگی مانھ ہی عوامی قبولیت تے خواجہ ٹینگ صاحب، ڈاکٹر ظہور الدین تے عرش صربائی جیہا استاد اس کی سند حاصل ہوگئی۔ بقول رشید شبخ <sup>(\*</sup> پہلاں ڈاکٹر الجم کا پروگرام ریڈ یوتے ٹی وی پرآ ویں تھا، اجل ریڈ یو تے ٹی وی کا پروگرام ڈاکٹر الجم پرآ ویں' (الحمد لللہ!)۔ دسمبر من من اللہ مان کے میڈیت تال میڈ یکل کالج سرینگر مانھ تعیناتی ہون تیں بعداج تک اس با مشقت قید بچوں چنگا چال چلن کے باوجود رہائی کی اجھاں کا نے صورت نہیں دیتی ۔ کلائی، ماہل، چنڈک، راجوری سمیت کی گھر ہوتاں ساتاں برگھر کی کوسلسلو جاری ہے تے سارے بتن کے باوجود ہوں اج وی سرینگر کا ٹیگور ہال کے زدیک بسوں دِتوں میں پنج پہر سال پہلاں اد بی سفر شروع کیوتھو۔ دروغ برگردن راوی !

32

ڈاکٹر رفیق انجم حضوریباغ، سرینگر ۱۰جولائی، بے بیاء

፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟

غزل

سَمَّى يا و بِن جُدا بليں بليں ہوں تُرتو رہوں گو سدا بليں بليں ہوں وہ نہيں ج گو کے بلائے نہ آؤں توں اکوار مِناں بلا بليں بليں وہ مغرور تھو ، بے وفا وی ج ہوتو، ہوں چھوڑوں ہاں اس نا کھلا بليں بليں ہوں چايوں گو آخر جدائی کی ڈگ توں رُس رُس کے ہمت بدھا بليں بليں و يہہ جاتاں ماں کرگيا نصيباں نا تجی

☆

35 نونہی دو دلاں نا پکھی لوا کے جوانی کا دن وی گیابلیں بلیں تیرو غم نه تھلو زمانہ کی تلخیں میں چھوڑی ہیں ساریں بھلابلیں بلیں الجم اذیکے تے اتھروں بگادے فِر اكوار دل مانھ توں آبليں بليں

19.11.83

وفا كرتا ويهه بُن جدا ہو گيا ہيں به سُلّت کا حامی بیجا ہوگیا ہیں تیرا در توڑی میری بادال کا سلکا چل چل کے دن رات راہ ہوگیا ہیں قتم ويبه خدا كيس تے وعدا وفا كا تيرا دل تين شايد صفا ہوگيا ہيں زخم ہن وی ترسیں کوئے لون لاوے میرا دوست سب بے وفا ہوگیا ہیں ویمی بُت جہرا کل تھا آزر کے متھیں اج ہر نظر ماں خُدا ہوگیا ہیں اکھاں کے راہیں میرا دل ماں بس کے ویہہ سرگ کی پہلی دعا ہو گیا ہیں

19.11.83

☆ جيو اپنا تيں جاں بچاتاں بچاتاں تے ہتھ غیر سنگ وی ملاتاں ملاتاں خوشی مل نہ جاے کائے گذر گیا زمانا زمانه نتين القرون چھپاتان چھپاتان سدا ہتا رہیں یاہ دعا دے گئی ہے زخمال نا شندی ہوا جاتاں جاتاں بير كيون دُل پيا انكا معصوم اتفرون كرم الكليال كا كناتال كناتال تیرے نال گذریا وا دوجار بل وی مُمر بیت جائے گی بھلاتاں بھلاتاں کئی خاک ہویا کئی سڑ کے تبحی به بهانبر عشق کا بجاتاں بجاتاں ہوے بے مہر الجم غریباں کی قسمت خفا ہو جاے اکثر مناتاں مناتاں

8.12.83

۲ ۱۔۔دل تیر۔نال خاہ مخاہ تکرار کے کروں جھوٹھا کا فر ملن کو پر اعتبار کے کروں نیلا وا دل کی ان سنی فریاد فر سہی گلراز کی ہوں غیراں کے بشکار کے کروں تیری گلی کی خاک کاذراں نا چھوڑ کے اسمان کا چن تاراں کو چچکار کے کروں

ظاہر ہے میری اکھاں تیں بے لوث محبت فر ہوتھاں کا احسان نال اظہار کے کروں

مُشکل ہے تھاری دسی وی کھل جان کی سزا کوشش کروں گو چھوٹھو یوں اقرار کے کروں

10.12.1983

17.12.83

17.1.83

☆ اس دھکھتا دل کی باداں برگانیاں کے صدقے ساری عمر ہو گئ بس جوانیاں کے صدقے تیں دیتی مناں یا رب اک نزفتا دل کی دولت تیری بخششاں کےصدقے ،مہر بانیاں کےصدقے اک بار مُز تے آنہیں پوری کرن کو کہسوں م ساری ادھی ادھی ان کہانیاں کے صدق کھُبیا تھا دل مانھ جہڑا،ویہہ تیراج وی اڑکیں ان پاری پاری اکھاں کی ان نشانیاں کے صدقے ہر شام جہڑی آویں بن کے نویں سویں کی سال پہلی یاداں ان پرانیاں کے صدقے جس نے برداں برداں کا ایمان کھس لیا اس نظر کی تکی تکی بے ایمانیاں کے صدقے احسان منول إن كو ميرو سنَّك نهما كُن بي

40

احسان منوں اِن کو میرو سنگ نبھا گئ ہیں اس لُگا گھر مانھ کستی ورانیاں کے صدقے 22.3.84

لی انظروں دل مانھ کچھ ارمان ان وی بیں انھیں انظروں دل مانھ کچھ ارمان ان وی بیں بے آدیں، تھاری خاطر کا سامان ان وی بیں کہیو سنگیاں نا اس نے میرے دار کر کے سینی دُنیا مانھ با اصول کچھ انسان ان وی بیں مر کے وی اپنا لیکھاں کی شخق نہ گئی سروں کچھ میرے سر زمانہ کا طوفان ان وی بیں موتلیٰ تے ابراہیٹم جیہو ایمان کد بے نمرود وی فرعون تے ہامان ان وی ہیں

بٹہ قبر پر پھینک جائیں لنگھتاں کدے کدے میرے پر میرا باراں کا احسان اج وی ہیں

## جد الملا آوی تھا تال میں بس اتھ وال پر سرچا چھڑیا ج، من کوئے سنگ ہونے کے کروں گوخاطران مزماناں کی کھُوہ کھبل ہوئی کی کتری سب ، سارا سجدا کال کتائیں دُور کردے جا دندے لگی بیڑی کسے بیگانا ں کی ایا اس تیں پرال مُنہ موڑ لیو یا متھاں نال ٹھلا چھوڑی یاہ دل کی دولت تیں سمجھی کانے چیز آنہ دو آناں کی جگہ جگہ انسانیت کی قہراں کا تُجھ ایر وسیں کیے زمانے یاہ وی شاید نہتی تھی انساناں کی یاہ تیلی گھر کی جال ویسے مت تم کیکھی کر گیا وہیں

یہ یں حرف چی ایج کی ہمت سے برگاناں کی

لک بار میرا دل کا مزمان ج آجاتا میری پیا نہ سنتا اپنی تے سنا جاتا سنگ نجن کے راتاں مانھ کچھ رہول تے بستی تقی سنگ نجن کے راتاں مانھ کچھ رہول تے بستی تقی برساں کا سنتا وا ویہی درد جگا جاتا اس اڑی تے ضد کو ، تن احساس ہے مینا وی سنگ رہن کو نہیں تھو کہوں ، اکبار ج آجاتا پوں تا ہنگ تھاری خبر ے مرے وی ختم نہ ہوے تم آپ کسے حیلے یاہ آس پُوکا جاتا

و پیچھیں وفا کے وہے، ہوجاتی وضاحت المجم جے الحکے باندے وی دو انھروں آجاتا 19.11.85

اک اُجڑیو دل کد فر بسے جو روح آوے تم کر دیکھو اس تیں تے سوکھا ہیں اہم میں شہر بسا کے دیکھ لیا 25.11.85

لوت آوے اس نا اک باردل توں تھلا کے دیکھا ل
 لروح آوے اس نا اک باردل توں تھلا کے دیکھا ل
 لہر یو وو لال مُکھر دو فر اسکو جا کے دیکھا ل
 واہ ب رخی تے شوخی، یوہ خلوص تے وفا
 آ اپنی اپنی دولت، دوئے تلا کے دیکھا ل
 میری اتھرواں کی پالی تے دنیا کا بہتا ہا سا
 دوئے ول ہی اپنا ظرف نا روز آزما کے دیکھا ل
 اندروں تے وہیں گا المجم میہ ریزہ ریزہ فر وی
 چل دوروں چہکتاں نا کولے نلا کے دیکھا ل

## ☆ ق

یل پل دل کے کول بسیس تم دنیا سمجھے دور ہی بھادیں کرچی کرچی مانھ توں دِسے دل ہے چکٹا چور ہی بھادیں

☆

28.3.86

بی در ایک تھو میرا تھلیکھا تھا تھلاوا تھا وہ تیرو سنگ تھو میرا تھلیکھا تھا تھلاوا تھا میں رسا ریت کا بٹیا اندھیرے ہتھ گھمایا تھا میری گل سکی آساں نا واہ جاتاں مار گیا ٹھمہلو اتھاں کی ساہ بساہی کا میں ایویں محل بنایا تھا خورے بن تھاروناں لیاں مانھ کیوں تمر چئے منہنا نہیں نے تھاری ہرگل مانھ میرے واسطے کھانا تھا میرا دل مانھ وی اپنا راز کدے تے چھپایا تھا میروان حال کے چھیں غماں نے کنڈ لوا چھوڑی

زمانے امن کے میں وی بہتیرا کھاڑا گا ہیا تھا۔

التمروں پی کے تے تھلیکھا کھا کے تیرا شہر مانھ پو ہریاں نال رات کڈھیں آک تیرا شہر مانھ سینے جو لایو وہی اکھاں تیں اولے ہو گیو کئی کیھیروں اڈ گیا نزفا کے تیرا شہر مانھ آ وی اللہ واسطے اکوار رل بیساں کدے کس راہ جیوں تیا ہی بھلا کے تیرا شہر مانھ ہورجاتاں کے دیوں لے میرا القروں سام لے سیہ کمایا تھا میں دل نا لاکے تیرا شہر مانھ دیکھیا چہ تیرا القروں آکے تیرا شہر مانھ دیکھیا چہ تیرا القروں آکے تیرا شہر مانھ → بہانے کدے ہتا ہیا لیتا تے چگو تھو
میرا اتھروں ویہ لوکاں تیں لگا لیتا تے چگو تھو
نہ جاتاں نا بلاتا ہم ہملاوو تے کیلو رہتو
یہ جذبا وی ج دنیا تیں چھپا لیتا نے چگو تھو
ویہ تے بن گیا بسنیک چن تاراں کی کستی کا
ہن ہم وی آلنو کوئے بنا لیتا تے چگو تھو
یہ موق کیر بین سکسوں کدے باندے شریکاں ک
ویہ آپے ہی میرو مطلب ج پا لیتا تے چگو تھو
ویہ آپے ہی میرو مطلب ج پا لیتا تے چگو تھو

کسے نے کد سننا ہیں یہ الجم روڑھیا تھارا پسیسے بیں کے ج آپ گا لیتاتے چنگو تھو المجھ پھ پا کے رکج ساریں یاد خورے جھپ گیو کرنگا میرا بچین میرا سکی نا فر منا بلا دیتا میرا سارا غمال کواک ہی چارو ہے اتھاں کو سنگ ہوں کوڑی گھوٹ کر لیتو جے ویہ منا دوا دیتا میری مجبوری اپنی جاہیں ویہ خاباں مانھ کیوں آویں میرے تیں خبرے وہے نہ وہے، وہی منا بھلا دیتا

ہوں بھکتو کہہتے نہیں سکتو جھارے چندتے تیں کہتا سرے وی کے تھو تحفو، تھاری جوڑی نا دعا دیتا

جدائی نال کتنو جعف دل نا دے گیا الجم بچھڑتا نہ تے تم نا جو وی روح آوے سزا دیتا

☆ تیرو حسن نہیں رہسیں تیرا بڑیار نہیں رہسیں پینڈا بہ دوراڈا کا محارے بشکار نہیں رہسیں كد فرخور مل دى جاب تے رل كے سنگ بيسال دى لوی جنگ چیز توڑی ہے تیں ہن اعتبار نہیں رہسیں تح گئی تے بلیں بلیں آوے گی اریڑے توں تیرا اج کا به سنگی وی تیرا غنخوار نهیں رمسیں ل<sup>ل</sup>کن کی ٹھاہرلوڑ ہے گی توں میرا دل کی بھگمی مانھ چکتا لشکتایاران کا به دربار نہیں رہسیں میری غزلاں نا چھنکے گی توں اٹھتاں بیستاں انجُم ج دنیا دیکھ لی میرے تیں فر بیزار نہیں رہسیں

یر اس منزل مانھ دیمے بیدلی کی گل نہ کر یاہ ہے قید بامشقت،زندگی کی گل نہ کر اس سفر مانھ کتنا تھکا کتنا بے بس ہوگیا ہوتھے ہوتھے پھیر دل نا عاشق کی گل نہ کر کنڈا بیج ہر قدم پر آپ اپنے واسط ہور کم رُٹھ ویں گا آئی بے رخی کی گل نہ کر اک گراہ اک آ تھروں دنیا کو یوہ دستور ہے چھوڑ خوشیاں کی تمنا زندگی کی گل نہ کر اس زمانہ مانھ توں اہٹم سادگی کی گل نہ کر 30.8.86

24.9.86

☆ اکواری اکھ رلاتا ویہہ ہوں نظر ملا کے جی لیتو انھاں نال نظراں نظراں مانھ ہوں راز بٹا کے جی لیتو بيلوكان آلى گلتم نے مير بنال اج نہيں كرنى تھيں م مجمد ہور دھیاڑا ہوں تھارا بھلیکھا کھا کے جی لیتو ويہ بنگاں آلی بانہہ میرا ج گل کی گانی بن جاتی ج محيرو لاتا نه تقارا خوابال كا ناك يوكص تول

ہوں ساہ تیرا کی سَلّت نال کئی تاج بنا کے جی لیتو

احساس کی ڈاڈھی کڑیاں تیں ہوں جان بچائے جی لیتو

صديان تون الجمسى لگے ہوں ائير کسے نال رُنور ہيو ج تھوہ لکتو بیآس نہ دہیں، ہوں پاسے آئے جی لیتو 54

دیکھی نہ سی میں کدے خوشحال زندگی ہوں جانوں میں گذاری ہے کس حال زندگی مجبوری زنهاں ساراں کو واحد جواب تھی کچے تھی جتنا میرے تیں سوال زندگی لٹے خوشی غریب کی فر جین وی نہ دے تیری کوئے پرتیت نہ پڑتال زندگی س یر سے یتیم کے پلو نہ دے سکے کئی وار دیکھی کولے تیں کنگال زندگی تیرا میرا اصول تے رکتا نہیں اک ذری شاید نه چل سکوں موں تیرے نال زندگی تھوڑی جنی چوگ دیکے لواوے پنجاہ سال سمجھو گراں کا پنچ کی مثال زندگی

گلی گلی ہے ظلم تے قہر فر وی سوہنو تیرو شہر دھیڑی ہستاں کے نال ہستو اکلال رونو پیچھلے پہر

ق

بھادیں پھر ماریں لوک دیواناں نا گل لاوے یوہ تیرا شہر کی گلیاں نا پیچ کہنو تے سہنو یار سوکھلو نہیں کوئےکوئےکھا سکےان زہر کی ڈلیاں نا

11.3.89

صدی گزاری سکھنے متھیں اس راہ کد تک آوے گو روز کا چناں میرا چن نا اک دن نال لیائے توں

ات اکھ ملہوتی کلیاں کا پھلال نے سودفا کر دتا تدبیر کا ناطا سوہل برا، تقدیر کا داغ چھپائے توں

اے جان دلال کا سودامانھ کچھ تیری رضاوی شامل تھی میں کہ یو تھوا بچم لکھ واری نہ بھارو بھار بنایئے توں ☆

میرادل مانھ تے بس توں ہی تیرادل کی خداجانے دلال کا درد ہی شمجھے نہ دردال کی دعا جانے

کیا تھا وعدا جو ہم نے قشم دل کی وبیہ سابنھا تھا ہوں قائم اپنی گلاں پر مگر توں سر کھُلا جانے

میرو کم ہے دعا کرنی دلوں لے کے زباں توڑی نکل کے میرا ہوٹھاں تیں دعا جانے خدا جانے

کئی رنگاں کا گوشا ہیں وفا کی رازداری مانھر تیری ویہ نکی نکی گل اجھاں وی یاہ ہوا جانے

وفا کو شہر نہیں انجم یاہ بے قدراں کی کستی ہے کوئے غم کی زباں سمجھے نہ ات کوئے وفا جانے 25.7.89

للم نیم کی دولت یاد کا اتھروں دنیا توں چھپاتو جا رات کا تارا زخم دلاں کا سجنا ساتھ بناتو جا خواباں کی تعبیر نہ دتی ہور نووں کوئے خواب سہی جاتاں جاتاں جاتا سکیا نیند میری کپڑاتو جا جاتاں باتاں چھلاں دچھوں دیوں آداز بلاڈں کس نا دل کہہ چھوڑ بھلاوا سارا اج کوئے نہیں آتو جا کر کسے کی میت یاہ دنیا چھوڑ دفا کی ساریں گل کھل گیا و یہہ پیار نا توں وی مُقلتی گل بھلاتو جا کموں سفر اندھیری غم کی اک ایکلو جائے نہ

چانن اتھروں تے یاداں کو الجم ساتھ بناتو جا

د همر کے تقلی یا ہ جان نمانی یاراں کا احسان توں پہلاں یاہ دھرتی یاہ سؤی دھرتی کیچ پنچھیں ہر جائی ہے سس س نال نہ پیار جتا یواس پہلا انسان توں پہلاں بھادیں دلوں پیار نہ کریے اس نا منوں بھلا یے نہ جس کی جھولی اتھروں کریاغم خواراں کا آن توں پہلاں

60

☆

ان بهارال کا جان تول پیچھے اِن بہاراں کا آن تول بہلاں

کوئے نہ کوئے بہانو کیکے دل دھڑ کتو رہیو ہمیش اس نا بہتاغم تھا تیری سنگت کا ارمان توں پہلاں

سجناں تیرے متھے دیکھیں درداں کی لکیر نھیریں توں وی تے اسمتر وہے تھوان بہاراں کا آن توں پہلاں

ر کنگا گنگ اُڈاری تیری، تیرا خواب چکوری نالوں تیری ہمت کا پر جھڑیا اس پہلا اشان توں پہلاں

جس کا مونڈھا پر سر دھر کے تارا گنیا اس نا وی دیکھ تے لےازما کے انجم ہوراں کا ازمان توں پہلاں کی داروں انفرواں کا رُنی کچھ طوفان اتیراں ان اکھاں نے ہور جگایا کٹی نواں ارمان اتیراں

نیلے نملوں اوس کی بارش تیرو آنو ایسوں بر ہیا پہلا تھا تیں ہور وی کیا کیوں اتنا احسان اتیراں

میری سنیں تے جان کوصد قودل کو کو ئے اعتبار نہ کرئیو دل کے ہتھوں عقل پریشاں ڈولے فرایمان انتیراں

د هیزا پھرتاں رنگ بدلتاں اتنی دیز نہیں گے و ہے تھی بھل گئی ہمنا قدرت شاید پھرتو نہیں اسان ا تیراں

یہ دنیا کا دھندا سجنا کدے نہ مُکا کد مُکیں گا ہو سکیو تے فر اکواری مل جائیے قربان اتیراں میرے کھاتے توں باہ چھوڑ بیئے پُی قصورا پنی جوانیاں گا ہوں تیرے نانویں کھھا کے رکھوں گونیکیاں کا حساب سارا

ہزار رنگ کی میں آرزو کیکے، بنائی تھی پیار کی ایک سبتی مُصیبتاں کی ہوا یاہ خالم کھِنڈ اگٹی میرا خواب سارا

ضمیر نے تے تیرے تیں اکدِن لفظ لفظ کو حساب لینو میں اج وی رکھیا ہیں سام ہیرے تیراخطاں کا جواب سارا

میں زِندگی کی اذیتاں کا وی رج کے انجُم مخول اُڈایا میری مُحبت نانھ مان دیں گا یہ جگ کا خانہ خراب سارا تكيا سنيا بليس بليس چهوژ دتا ازمانا لوك

63

کون دلال مانھ جھاتی مارے،کون ٹھلورے زخمال نا گلیں گلیں اُپروں اُپروں لاتا رہیں یارانا لوک

لِکھتاں کی یہ کھیڈ ہیں ساریں عقلاں کوکوئے مان نہ کرئیو میں ان اپنی اکھیں ڈیٹھا بھلتا کئی سیانا لوک

ے کر کے اپنا وہیں اپنا اج تک ہوں وی سوچوں تھو ہتھ لگا تاں یاد آیا ہیں اج کتنا بیگانا لوک

مِنال دِسے سیانا رل کے دندے لا کے چھوڑیں گا کاش ہوتا سب مھارے جیسا دنیا مانھ دیوانا لوک

تھل سکیا تال جی صدقے تم کوشش کر کے دیکھ لیو اتنا سوکھا تے نہیں ہوتا،انجم دلوں بھلانا لوک

21.2.90

☆ ميري أكهال مانهه نتيل اينا نظارا ديكهما هوتا کدے تے بے سہاراں کا سہارا دیکھیا ہوتا میری ڈبتی امیداں کی حقیقت ج سمجھنی تھی کدے تے جاگ کے سرگی نا تارا دیکھیا ہوتا میرا سخا میں قدرت کی بہتیری تھیڈ دیکھی ہی میرے نالوں ج تیں ڈبتا سہارا دیکھیا ہوتا انھاں موجاں توں شب کے منزلاں تک کون یو پیچ تھو کدے مڑ مڑ کے میں پچھلا کنارادیکھیا ہوتا ہوں اپنے آپ چل کے اج چلو اس بار آلگو اجال أت تقوج ميں وي سہارا ديکھيا ديکھيا ہوتا یقین ہے ویہہ بلا لیتا کلیجہ نال لا لیتا میں جاتاں مانھ کدے مُڑ کے دوبارادیکھیا ہوتا ہد قصا حوصلاں کا تے یہ ارماناں کی گل انجم

نہیں چھٹرے تھو ج ڈبتا کنارا دیکھیا ہوتا

☆ لايئة تال فرتو ( نبھائے ، بہتر ہے ج لائے نہ بیلا آپ بتا کے سخال بے وقتو کچھتانے نہ جاگ گیا تاں رات گیاں تک تنا روز رواویں گا لہو کا انھروں یاد کسے کی کوئے ارمان جگائے نہ لمول سفرابا بينے بيريں مير \_ سنگ توں چل نہيں سکسيں م مجلیں گہلیں ماد کھنڈا کے ہور منا تر سا<u>ب</u>ے نہ توں آوے تاں جاتو دسے جان لباں تک آپو بچے ینگا خواب مکن کا تیرا بہتر ہے ج آئے نہ

اپنی جا پتجر وہیں بھارا تچی کہہ گیا لوک سیانا جا جا سجدا کرکے البخم اپنوں آپ گھٹاہیئے نہ ★ عیں ریت کی مُحسیں جر جر لیں تیں سچا موتی تال لیا سب اپنا اپنا لیکھ ہم نے نیلی ڈابوں کھنگال لیا ہے درد محبت کا لیکے دو چار قدم وی خاصا وہیں منزل نہ تھی عمراں تک جس نے یہ سگی نال لیا درداں کا میوہ دنیا توں اک عمر ادھارا کھاہدا تھا اللہ رکھے نم کا ہم نے ہُن اپنا یُوٹا پال لیا یوہ ٹیڈھی انگلی کو کم نہیں،کائے حکمت ہور چلا ہجنا ان شاہبازاں تک یونچن نا توں چے اڈاری لائے نہ ان شاہبازاں تک یونچن نا توں چے اڈاری لائے نہ

ان شاہبازاں تک پونیکن نا توں چے اڈاری لا بیے نہ دوچار دناں کی گل نہیں اس منزل نے کئی سال لیا 3.7.90

یہ تیرا ہتھاں کی لکھی وی اپنی اس تقدیر نا تیرا ہتھاں کی لکھی وی اپنی اس تقدیر نا لا کے رکھوں نال سینے دل کی اس تصویر نا تارا گواہ ہیں چانی راتاں کے روبرو روتو رہیو ہاں دیر تک پڑھ کے تیری تحریر نا تیرواک اک حرف وی لکھ وار پڑھیوو ہے گو میں کون کافر کھل سکے یاداں کی اس جا گیر نا متھا نے چھان ماریا قسمت کا سارا لیکھ متھا نے پتھاں سکے یاداں کی اس جا گیر نا متھا نے پتھاں سکے یاداں کی اس جا گیر نا متھا نے چھان ماریا قسمت کا سارا لیکھ ہور دل مانھ ہے وی کے ہن اسکا تھنہ اسکی یاد ان کے دیکھیں گا یارو اجڑتی کشمیر نا

67

8.6.91

69

دو دل نیڑے آن نہ دتا دنیا نے یا قدرت نے کدےکدے ہوں آپ نہ آیود یہدنہ آیا کدےکدے

ىيتلات ويبة تاراويى، مول دمول كوئ مورنيس موتو دل نے اپنا آپ نا آپ شعر سنايا كدے كدے

جانوں تھو ہیں ریت کا رسا بیخواباں کامحل منارا پھر وی اکلا خواباں کا میں تاج بنایا کدے کدے

جھلیا جسکی خاطر الجم سو سو بول شریکاں کا اس معصوم فرشتہ نے وی زخم دکھایا کدے کدے لکھلی ہیں اکھ جہان کی، کوئے دیکھتو نہیں دو بول پیار کا وی کوئے بولتو نہیں اوڑا کا اک بیان پر ایمان بک جا کیں سچا کا دفتراں نا وی کوئے دیکھتو نہیں شختری تے بیثار وہ محسبتاں کی چھاں اس روگلا چنار نا کوئے پالتو نہیں تیرے جیہا بے درد نال شکوا کرے وی کون پر کیوں کسے کا راہ ان کوئے دیکھتو نہیں پر کیوں کسے کا راہ ان کوئے جانتو نہیں 71

راتاں کی کئی صدیں گذاریں، پرواہ اک پرائی رات راتاں کی رانی بن گئی ہے تیرے نال بتائی رات

جس راہ بُجھتا بُجھتا دل نارہ رہ کے کائے آس جگاوے رات نے کٹی ارمان جگایا ہم نے خوب جگائی رات

تیر نوں قربان ہوئی ہے اپنی کئی را تاں کی نیند ہم نے تیری را تاں وچوں بس اکوار چھپائی رات

شاید وہ اک تارو دیکھن باہر کدے تے آوے گو ہم نے اس کی خاطر البخم تاراں نال سجائی رات

☆ تیں دلاں کاروگ لایا ہوں دوا ککھتو رہیو تیری بے دردی نا وی اپنی خطا کھتو رہیو میں بچھایا بالیا کی وار یاداں کا دِیا تيرا خوابان نا دلان كا آمرا لكفتو رہيو تیری مجبوری بجا پر این محرومی تے دیکھ كيسو ديوانو تھو پتھر نا خدا لکھتو رہيو میں تے کی قربان اس تیں اینیاں را تاں کی نیند وہ وی میرے واسطے چر تک سزا لکھتو رہیو ہوں تے مجرم ہاں تیرو اکوار نہیں سو وار کو توں وی دوبارا جرم کا فیصلا لکھتو رہیو وه تیری غز لاں مانھ تھو، گیتاں مانھ تھوشعراں مانھ تھو جس نا سودائی کِدے کو بے وفا لکھتو رہیو اس زمانہ نے میرا اک درد کی کاری نہ کی ہوں تے لکھاں واسطے کے کے دوالکھتو رہیو

کے کے دسوں کے کے بیتی، کا نہہنا آئی بہارا تیراں کئیاں کا ارمان تر ٹا، کھال کا بڈیار اتیراں

د کچھ لیئے توں نفسونفسی کوئے کسے کے کم نہیں آسیں او کھے او کھے چرتا ڈٹھا میں تیرا غنخوار اتیراں

میرا گھر نا تیلی لاکے پر تیں سیکی اگ پرائی خیر رہی تاں جمڑ کے گی یا اُس پاسے سرکار اتیراں

چت جت بیس کے تارا گذیاتھا کوہ طور کی پوڑھی چڑ ھتاں اج ویہہ تھا ئیس کھان نا آ ویں کوئے نہ تجن یارا تیراں

گیا آیاد یہہدن جد چندے بیں کے میراراہ دیکھیں تھا میریں اکھ سجنا کا گھر دار انکی ڈنی دھار اتیراں →

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→
</

یہ دل کی لگیاں گا ضامن میرسب رازاں گا سودا گر دل کہ ہمتھال کے رکھیے اس دنیا گا سارا انفروں

روز نمائش آس گا پنچھی اِن ڈابان گے کنڈے اپنی محرومی گا محرم! البخم بیہ دکھیا را انفروں 24.4.92

اج افسوس کیاں کے حاصل رات وصل کی سُنتاں گذری اپنی اک سنا نہ سکیو الجم اپنا یار کے باندے ☆

76

دل کا داغ نہ دھویا وہیں گا ہجر فراقوں مویا وہیں گا دل دریا نے آس کا ٹائو کتنی وار ڈبویا وہیں گا آتی بہار تا گھلن جوگا غم کا ہار پرویا وہیں گا اکھ لگیں تے نیند نہیں آتی ویہ وی رات نہ سویا وہیں گا تیری بے کسی پر انجم تبک بک اقھروں رویا وہیں گا 4/92

4/92

78

★
گیت لِکھوں یا غزل سناؤں
موں دُنیا کا قرض پُکاؤں مسافر
ہوں سادو انجان مسافر
ہوں سادو انجان مسافر
پاسا بنڈوں درد بنڈاؤں
کوئے نہ محرم راز میرا کو
کس نا ،ول کو حال سُناؤں
عیتاں جی تیرا وعداں پر
دِل کہ ان اک تان بناؤں
میرو دِل نہیں تھارے ہاروں

79

☆

میری مرضی ہے جو رضا اسکی میں قبولی ہے ہر سزا اس کی میرا اس کا تھا خواب کا رشتا خو زمانه تیں تھی جدا اس کی حرف ہوٹھال کو ساتھ کے دیتا دل تے میرو تھو پر دعا اس کی میں تے خواباں کی جاکری کی ہے میں نہ برتی کدے وفا اسکی اس نے تھل جان کی دعا کی ہے لاج رکھنے توں یا خدا اسکی موم کا پر تے دینہہ کے سنگ یاری خواب میرا تھا کے خطا اس کی

10.5.92

کدے کدے سیخا دعا منگئیے سارا جگ جہان کا بھلا منگئیے کسے اگ اڈیئے نہ جھولی بندیا منگئیے تے رب کی رضا منگئیے دل کہہ ج چلیا تے چلا جان دے خابیں ملاقاتاں کی دعا منگئیے دکچھ لیا رنگ روپ تیرا پیار کا جاتاں جاتاں ان کے وفا منگئیے میرا ہوتا اکھاں مانھ سجا کے اقفروں لماں جگراتاں کی دعا منگئیے 15.5.92

☆

تیرے نال وفا نہ کرتا جگ نے سینے لایا ہوتا سب اپنا تھا کس تیں الجم دل کا داغ چھپایا ہوتا پاسے پاسے رُس کے لنگیں خورے کیوں حضور میرا بندو ہرجانو تجرے کو سجنا دس قصور میرا دل لانو وہے سستو سودو، پیار نبھانو اوکھو کم جتنا توں سوچ اتنا تے بودا نہیں دستور میرا کنتی تھی امیدافعاں پر کے کے سوچ کے رکھوں تھو وقت کی ازمائش نے سارایار کیا مجبور میرا اینے نیویں آتا جاتا ملتا رکلتا سینے لاتا

ایچ نیون آتا جاتا مِکتا طِعتا مِکتا کی کی کتا میں کاتا ایسوں عید محرم بن گئی، سچن دل تیں دور اتیراں

سب نا اپنی دولت منا جان تیں پیارا اپنا شعر بید لفظاں کا خواب خزاناں بیں اکھاں کا نور میرا 17.5.92

کائے بے چین روح ڈیکے کتے اکلا ستارا پر کوئے بیتاب دل دھڑ کے صرف تیرا سہارا پر میرا محبوب چن تارال کی نستی چھوڑ کے آجا مِنا ذُبتا نا یوں نہ دیکھئے کھل کے کنارا پر میری سوغات بر اکھین کدے دیدار وی دے جا ہوں کد تک جی سکوں گو اتنا تھوڑا جا گذارا پر خ ے تقریب میں میں میں میں میں کہ

خبر کے تقلی جے تیری سب خدا کی قتم جھوٹھی ہیں کوئے معصوم جیتو رہیو وفاداری کا لارا پر

ج تیری کائے نشانی لے کے اج وی عزرائیل آوے یاہ جان تیری امانت ہے ہوں دے چھوڑ وں اشارا پر اُجڑ گئی اس دل کی دنیا لیط گیا دلدار کے ہوتیں لوڑ لیو کوئے ہور سہارواس نے میرا پیار کے ہوتیں دنیا نا الزام نہیں دیتو میرو جُرم شرافت اپنی میرےنال فرشتاں نے وی چھل کیا سرکار کے ہوتیں غم نے اتنو عادی کیو درد بغیر ہن جی نہیں لکتو میں بنصی اک ہور بھروٹی اگلا بھارا بھار کے ہوتیں

تیں گلال کی کھٹی کھاہدی میں لکیاں کی قیمت دِتی مِنا ہور نہ فرصت لگی دل کا کاروبار کے ہوتیں

لگی قیمت پیار کوسودو ہور کدے تیں تھاسیں نہیں میرا دل تیں جاہ نہائجُم سستا اس بازار کے ہوتیں 21.5.92

89

اکھاں نے الجھایا اییا دل کا کاروبار مانھ ایسوں دل دولت گھر بار لُطایو ہم نے تیرا پیار مانھ ایسوں وعداں کا اعتبار نے کیا خواب کا شیشا کر چی کر چی خورے کیوں کجھ دل ناکھائے آتی آتی بہار مانھ ایسوں پرتی سب بھلانی پے گئی دل کی اڑی بسال گئ چنگا بھلا سیانا بیانا مارے گیا اعتبار مانھ ایسوں آتی بر ہیا وہ جو بن کی اُنی بہار مکا بیسیں گا دوروں دیکھ چھانے جائیں گا تجن لکھ ہزار مانھ ایسوں

عشق محبت روز اول نیں سہل سبلا سودا نہیں تھا چڑھیا بھاء وفا کا الجم دنیا کا بازار مانھ ایسوں 24.5.92

سرگ نال بھیال غماں کا دل مانھ کدے نہ آیا پنچھلے پہر تریل بڑی وہے اس سبتی کا رستاں مانھ

لکھ چھپا محبت اپنی ہوٹھیں جندرا ل؛اکے البخم آپ مہاریں اک دن آنو میرو ناں دعاواں مانھ

واہ بُسا کی رنگت گلاباں مانھ رکھیئے وہ گلاں کو لیجو شراباں مانھ رکھیئے اتھاں کی جفا نہ حساباں مانھ رکھیئے توں سُکا وا پھل وی کتاباں مانھ رکھیئے خدا جانے کد یہ لفظ مہمک اُٹھیں غزل میری اپنا نصاباں مانھ رکھیئے ہوں جانوں یاہ دُنیا ہے دشمن وفا کی میری ڈیک فر وی توں خواباں مانھ رکھیئے

اپنا پرایاں نے گھٹ نہیں گذاری سس س کی نیکی حساباں مانھ رکھیئے

اکھاں نے اتھروں مکایا ایدک پیار کا قرضا چکایا ایدک کال چھوڑی دشمناں کی دال وی خوب تیں رشتا نبھایا ایدک وہ میرا اک پیار کو ڈیٹمن سہی اس نے لکھاں گھر بسایا ایدک اس کا ہتھ وچوں قلم انصاف کی روکے الجم نے میرا اس حال پ کتنا تی ہستا روایا ایدک

☆ خوشیاں کی آرزو ہے نہ عیشاں کی آرزو میں چانی لُٹا کے کی تاراں کی آرزو میری طرح وه شخص وی کتنو عجیب تھو دل دیکے جان دیکے کی پیاراں کی آرزو دنیا تے آخرت کری برباد پیار مانھ تیری وفا کی آرزو مرتال کی آرزو جانوں تھو تیری آرزو ہے مستقل عذاب اکھاں نے بار بار کی خاہاں کی آرزو خواباں کے شہر اتھروال کی کانگ آگئ یوری نه ہوئی اک وی نیناں کی آرزو سوداگری کرتو وی کے پھیکر بھلیٹ کے دُنیا نے پُور پُور کی شیشاں کی آرزو د کچے گی میرا ییار مانھ کچھ ہور بخت وی ر کھیئے تقوں سام سام کے خوشیاں کی آرزو

☆ آوے یاد کہانی تیری واه وی یار زبانی تیری میرے باجھ نہ شہر میرا مانھ سجنا کائے نشانی تیری اس دنیا نے آپ جوڑی میرے نال کہانی تیری ساری رات جگا کے رکھیں آکے یاد سہانی تیری ہے وی کے ہن دل کے بوہے اک تصور پرانی تیری خاب مانھ آک ج مل جاتو لگتی نه دوانی تیری اتھرواں کو سادن الجم تپتو ہاڑ جوانی تیری

☆

نیناں وچوں بھیت چھپا لے لاکے ہوتھاں نال غزل خالم دنیا حال نہیں پکچھتی دردی کسے بے حیارا گو

کام دنیا خان بین ملکی دردی سے بے چارا کو پل دو پل ہی من پر چالے لاکے ہوتھاں نال غزل

دنیا ساری افرال دیکھے چن تارا اسماناں دار کون دلاں توں گھنڈی تالے لاکے ہوٹھاں نال غزل

سارا لوک نہیں اک جیہا ہوتا خبر تھی کے سودائی نا وہ تے اج وی روگ ہی پالے لاکے ہوتھاں نال غزل

کانہہ نا گن گن دسیئے المجم دل کا زخم شریکاں نا ہولیں ہولیں درد لُکا لے لاکے ہوتھاں نال غزل

لی نہ مجرے آیو سجدو اک نہ مجرے آیو کیا تھا سرکار بہتیرا اسمتر ال کو شکی کوئے نہ تیرا دعویدار بہتیرا

**98** 

جاتاں جاتاں اک نہ <sup>ل</sup>بھو خوشیاں کا تھا یار بہتیرا

دُثمن لکھ ہزار وہیں بھاویں سجن بس دوچار بہتیرا

بانپھل اتھروں الحجم دل کا پہرے دار بہتیرا چار دن کا آسرال کی یاد مانط کون روئے دشمنال کی یاد مانط ڈیکیو اک آس کا بُوٹا کی چھاں در یک ان قافلال کی یاد مانھ شک گیا دھرتی کا اتھروں وی اخیر روتاں روتاں بارشاں کی یاد مانھ کون رویو اتھرواں کی یاد مانھ

کر چھوڑی قربان ہم نے ایدکی جان اپنی دلبراں کی یاد مانھ

1992

99

☆

آنو باز نه آیا اتخروں س س خ سمجهایا اتفروں خالی دیکھ حویلی دل کی اس نے آن بسایا اتھروں ایہوں لا کے فصل وفا کی ہم نے خوب کمایا اتھروں اکھاں کی حجولی نتیں کس نے کچی نیند جگایا اتھروں دل کو سیک تے خون جگر کو مُشكل نال بنايا اتفروں خبرے کون میں روتو ڈٹھو اج تك فير نه آيا اتفرون

لکھیا نے تاراں تیں کھوہ کے لے پردیس بسایو چن اکھال نا دوئے تر ساویں اپنی نیند پرایو چن

میں تیری ہر سورۃ آیت رکھی ہے تعویز بنا کے فِر کیوں میرو حرف حرف تیں غیراں مانھ برتا یو چن

وہ ساون کا جھولا مانھ وی ننگیں پیریں آوے تھو خورے کِن اکھاں نے کھاہدواج تک فیر نہ آیو چن

میں کہیو تھاری صورت ہاروں پہلاں دی کوئے ڈیٹھو ہے بیس اک کی دلیل تے آخر سوہنا نے فرمایو چن

کیوں اکھال نافاقہ لاوے مت ریج بھتاں بچھ جا نیں الججم اکواری تے عید کرا جا سو سو وار گھمایو چن ۲۲ میرا اتھروں تیریں کھ آ جا فیر ہسیریں کھ دل درویش نہ راضی ہویو انٹھیں خیر بہتیریں اکھ اپنی جا ملے کوئے کس راہ ظالم چار چوفیریں اکھ خبرے روبرو کد وہیں گ سجناں تیری میریں اکھ اپنا نے کیوں کچھیریں اکھ

1/94

المتصیں متصیں یاد تجن کیں رو رو کیں ہوا کے حوالے نیکی نکی آس میریں سب کریئے بیوفا کے حوالے میرے نال وفا نہ کی جے ہور سے نال کرنی کے یار جان سلامت تیری میرو پیار خُداکے حوالے اتھرواں کو پانی لاکے ارماناں کی لوٹی نا سرگی نال کدے تے کریئے دلکوسیک دعا کے حوالے سچو شچو کور نکورو دل دتو دلدار سمجھ کے

چو چو کور مورو دل دو دندار جھ نے کھیڈ بنا کے چار دنال کی، کیو آن ڈکھا کے حوالے

رکھے گو بے جان سہارا کد تک سام سمہال کے الجم دل کہہ انکا تحفا سارا کریتے ہار بنا کے حوالے لی دردال کی تاثیر نه منگهو خوابال کی تعبیر نه منگهو دو جہان کا درد کو مالک اس دل کی جاگیر نه منگهو اتھروال کا بھیت چھپا کے دل کنٹو دلگیر نه منگهو سجدو اک نه مجرے آیو عملال کی تقییر نه منگھو

3.10.94

☆

ان اکھال نے تارا دسیا دل نے قہر گذشتہ رات عُلیس پیو تنہائی کو سارو زہر گذشتہ رات درد فراق دلیل ہزارال الجھی تانی بسری یاد کس کس حال گذاری ہم نے تیر ے شہر گذشتہ رات پیت گر وریان بنا کے جاتی ہیر تمنا نا اک سودائی رہیو بلاتو چارے پہر گذشتہ رات اتھروال کا موتی رلیا گئی رات شریکال مانھ نین سمندروں یاد تیری نے کڈھی نہر گذشتہ رات

دل پاگل کی ٹھگتاں ٹھگتاں کوک سمندروں پار کنیں تھارے مہاباس نے کی عرشاں کی سیر گذشتہ رات

26.3.95

27.3.95

111 ☆

شمندو برف سیال ہوئے بھاویں بر ہیا شرد بہار ہمیشاں بل بل د همکھتو رہ کیوں خبرے میرو اندروار ہمیشاں کے ہوؤ جے ناں نہیں لیو قلم دوات سیاہی تیری غزلاں مانھ تیرا پر چھاوال گیت مانھ تیرو پیار ہمیشاں بندہ کی آزادی کے ہے عاجز نا مختاری کا نہہ کی ہر ویلے ہیں راکھا سر پر دو اندر دو باہر ہمیشاں جا جا سر نیووں نہ کیو دنیا کا احسان نہ لیا اس درولیش نے عمر گذاری داتا کے دربار ہمیشاں انج تک فضل خدا کو انجم دشمن اکھ اٹھا نہیں تیکا

21.4.95

یادال کی تانی نا اج تک چھیکا لاوے خورے کون یادال کی تانی نا اج تک چھیکا لاوے خورے کون قوں تے رُسیو سنگت چھوڑی، آ نو محفلو مُدت ہوئی اچوں تے رُسیو سنگت چھوڑی، آ نو محفلو مُدت ہوئی اج دی اُے راہ کوئے خاہیں آن ستاوے خورے کون چہن کی گوگی سینے لاکے تارال نال مجروں گو گوجھا دل پاگل نا روز اولیں پات سے لاوے خورے کون روروا کوشتی ہوجا کیں، سارا خواب سہارا ڈ ب جا کیں اوھی را تیں گوشیں گوشیں دھونگ جگاوے خورے کون اوھی را تیں گوشیں گوشیں دھونگ جگاوے خورے کون پر تک سوچوں اج وی انجم یاد نہ آوے خورے کون

112

عجیب لذت ہے اج وی قسمیں وصل کی یاداں پر انیاں مانھ ا

ہوں تیری خاموشیاں کے صدقے تھمان جوگانا تجریز ہیں کہتی وہ جس نے ہاسی بنائی میری شریکناں نا سُنا سنا کے

کائے حکیمی نہ راس آئی یوہ درد تیتر و نہ جان لے لے میں صدئییں رکھی ہیں کالجہ نال روز کھٹی تیا تیا کے

وہ میرو صبر آزمان آلو وی من گیو اپنی ہار البخم روان آلو وی رویو آخر ہمیش مِناں روا روا کے

3.6.95

117 فِر کائے پیڑ پرانی دے جا دُنیا بدل گئی ہے الجم اک تصورے پرانی دے جا

12.6.95

اینی نیند پرایو چن اینی نیند پرایو چن نظراں کلا اسمان تیں او ملے دِل نے سینے لایو چن

21.9.95

کھمن کے بشکار بگا کے کچرد کچرد ہسو لوکو

ڈین آلا نے وی ترنو اوڑک ایک دھیاڑے

جو دِسِيو وہ ائیر تھو ایویں بند ہویاں اکھ اُگڑیں ساراں پر یوہ راز وی کھلنو اوڑک ایک دھیاڑے

اج تک آس امید انگاری بطن نہ دلی ہم نے کدے تے آن گھسیر کے گوکوئے دل کاخواب خزاناں نا

127 ہم نے پیار کی لج بچائی سسی سوینی شیریں گمروں سس نے الجم پریت نبھائی



☆

130 دِل میرو تے رسا توڑے رُس گیو ایویں کیویں الججم کہیو میری آس نہ توڑے

133 ☆

تیرے ہوتیں ممک گیو آخر پیار تیرا کو روگ توں جانیں یاہ جان نہیں تھی اتنا دھوکھاں جوگ کل جے کوئے کماد وی لاوے فر نہ کریے زاری آپ بسالی ہے تیں دل کی پاجا آلی ڈوگ دُنیا منا تیری جانے توں جانے نہ جانے دسیئے کائے مزانہیں جہڑی پیار تیرا مانھ بھوگ وصلاں کا دو نین تسایا آس مِلن کی رکھیں فر اس دلیں نہیں مُڑ کے آسیں یہ پنچھی ہے جوگ

لِيو كون كرے ات ہر كوئے سيكے اپني گوگی

دین دنی کے بدلے لیو رکھو یار اپنو ہویو کہرو کان سپنھو یار متھا کی دو چار کیراں کے صدقے کس نے بتھ گھمایا کس جا بنھو یار جس نے یار کھڑایا وہ کے مان کرے بجس نے یار کھڑایا وہ کے مان کرے بے دوسو بے ڈاہیو ہجر کو کھو یار بھاویں لکھ ارمان بسایا اکھاں مانھ تیرے باجھوں ہر اک خواب اڈٹھو یار انچم کی غزلاں پر کوتے ران کرے آثر کا گیتاں نالوں مٹھو مٹھو یار

1998

☆

غزل ڈاکٹر رفیق انج<del>ّہ</del>

کسے رنگ کی لوڑ نہ رکبیاں نا نہ ہی ہار سِنگار کی چکبیاں نا اک وار پردیسیا دلیں آک آپ لاہ جائیے سُولی فکیاں نا تیری آس کی مرگ ہیں سرب نیلی ڈالی دِتی نہ چرن میں تکبیاں نا اکو حرف وفا کو یاد رکھیے کدے تحییے نہ مونہوں مکیاں نا تمر جنتی کہہ گیا خوب الحجم 'آلیت نہیں انار بلیکیاں نا

## ژلتاموتی

## Ü

		0
شاید نه ٹپ سکیں محارا وعداں کا قافلا	نیزا تیری وفا کا برفاں نے ڈھک لیا	
سنيوتيں روك ليا ٻيں طوفان انقرواں كا	ج ہو سکے تے ڈھکھیے یاداں کا قافلا	
		ؾ

- وہ آوے ہوں صدقے جاکل جندڑی اپنی گھول تھماکل میرو ناں وہ جا جا رولے ہوں نہ آئکی فتم وی کھاک
- بھاویں جگ ماں ظلم ہے مشہور تیرا شہر کو فربھی ہے منظور ہر دستور تیرا شہر کو دکھیے منصور تیرا شہر کو دکھیے منصور تیرا شہر کو
- جد وی پر میو عشق مدر سے پر میو دل ککھ سمجھایو باز نہ آیو سر یو دل انالحق نہ کہو سوکھو جی لیتو اپنی اڑیاں داروں سولی چڑ ھیو دل

ق

بھادیں پی اریں لوک دیواناں نا گل لادے یوہ تیرا شہر کی گلیاں نا سی چھ ماریں لوک دیواناں نا سی کوئے کوئے کھا سے ان زہر کی ڈلیاں نا سی کہ و تے سبع یار سوکھلو نہیں

ت: رواجال تیں ہوں تھگ آکے ادھورا چھوڑ چلیو ہاں میرا خوابال کو کے ہوئے گوتے ارمانال کو کے ہوئے گو عمر ساری دعا کی ہے ج رہا کائے خوشی تے دے جمیرے بعدآ دی جائیں تے اُن خوشیال کو کے ہوئے گو

ہمرو کم بے دُعا کرنی دلوں کیے زباں توڑی نِکل کے میرا ہوتھاں تیں دُعا جانے خُدا جانے اس زمانہ نے میرا اک درد کی کاری نہ کی ہوں تے لکھاں واسطے کے کے دوا ککھتور ہو ے جا جا سر نیووں نہ کیو، ڈنیا کا احسان نہ لیا اس دروایش فے محر گذاری داتا کے دربار ہمیشاں ِ دُشمن لکھ ہزار وہیں بھاویں سجن بس دوحار بهتيرا \_دل درویش نه راضی هویو أثحيل خير بهتيرين اكھ کسے اگے اڈیئے نہ جھولی بندیا منگئیے تے رب کی ضا منگئیے گوڑ کا یکا بنگلا تکیا لیج کو ڈھارو چوتو ڈِٹھو

آ بھلا چھوڑان وفاتیں کس نے کیو سر کھلا تیری توں جانے میری دیوائگی اپنی جگہ او کھے او کھے چرتا ڈ ٹھا میں تیرا غنخوار اتیراں جگه جگه انسانیت کی قبرال کا گچھ ائیر دسیں سے زمانے یاہ وی شائد سبتی تھی انساناں کی جیتان جی کوئے ناں نہیں لیتو اسمتر اں دیوانا کو جاتی واری نیکی ساری آویں یاد زمانا نانھ ج تیری کائے نشانی کیکے اج وی عزرائیل آوے یاہ جان تیری امانت ہے ہوں دے چھوڑ وں اشارا پر چن کی گوگی سینے لاکے تاراں نال بھروں گو گوجھا دِل باگل نا روز،اولیس بات به لاوے خورے کون ، دُنیا مانھ کوئے اک نہ<sup>ل</sup>بھو جس نا اپنو کہ لیتا جاتاں مانھ ہُن چھیکا لاویں کتنا تنڈ ورشتاں کا

145

کھڑی بھادیں نزع کی وہے لفظ میرو بدسمین ہیں توں اج وی آکے جانیں زندگی میری لکھا لے جا خوشی مل نہ جائے کائے گذر گیا زمانہ زمانہ تیں اقفروں چھپاتاں چھپاتاں

148

صدی گذاری سکھنے متھیں اس راہ کد تک آوے گو روز کا چناں میرا چن نا، اکدن نال لیائے توں

میرے نال وفا نہ کی ج ہور سے نال کرنی کے یارا جان سلامت تیری میرو پیار خدا کے حوالے

میں تے دُنیا جہان نانھ دسیں تیرا ناں کی یارغزل کاش کد بتوں اپنو کہتو مِناوی دوچار کے باندے

میں تیری ہر سورۃ آیت رکھی ہے تعویز بناکے فر کیوں میروحرف حرف تیں غیراں مانھ برتا یوچن

میری اکھال کی تِس نانھ تیروساون نہ پر کھ سکیو نہ مِنا جاچ منگن کی نہ تِنا دین کی آئی

وہ ساون کا حجولا مانھ وی ننگیں پیریں آوتے تھو خورے کن اکھال نے کھاہدوابتک فیر نہ آیو چن

یاہ مٹی کی ڈھیری کے بڈیار کرے نیس ہوا مانھ اُڈے گی مُز آوے گی نیلے نملوں اوس کی بارش تیروآ نوایسوں بر ہیا یہلاتھا تیں ہوروی کیا کیوں اتنااحسان اتیراں آ بھلا چھوڑاں وفاتیں کس نے کیو سر کھلا تیری توں جانے میری تیریں توں جانے میری دیوانگی این جگہ تاراں نال نیر سگل کیں میں کندھاں نال گھراں کا قصہ کون تھو محرم ان رازاں کو سنتو کون دلاں کا قصہ شاید وه سے یا نه روداد میرا دل کی کھیا ہیں جار حرف میں دل نا نچوڑ کے دردال کا تیز تھکھر دیتا رہیا ہیں ریلا، اکفری نه دل تین تیری یادان کی اک وی ڈالی، چلا گیا ہیں جان میری نا لا کے تندی ریڑھے

يہلال تم جواب ج ديتا، كرتو دتھو سُنيو

10.08.1986

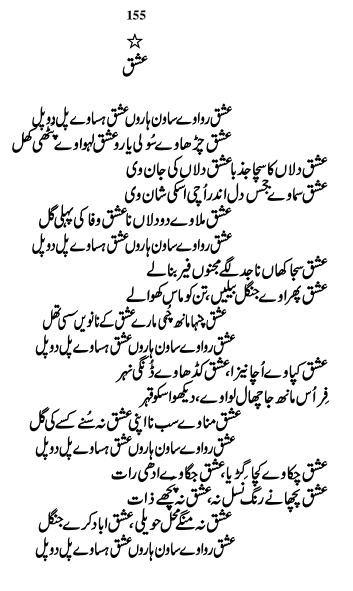
				یاہ دُنیا اُپر جنت ہے،اس تیں پاسے ہم مرساں نہیں
پنجابی، بنگالی، تامل،				ج لوڑ پوئے اس دھرتی نا ہم جان گوصرفو کرساں نہیں
б	زنجير	اک	<sup>-</sup> گنڈ ا	گاندهی، جوہر،اشفاق اُللہ، بھگت جسا انساناں کی
				دھرتی آزاد جواہر کی تصویر میرا ارماناں کی

				اس دھرتی کو ذرو ذرو سارو قصو دہراوے گو
گونجيں	وى	اج	گرا ئىي	جا دیکھواج وی تاج محل اُلفت کا گیت سُناوے گو شہر
б	ب کبیر	بھگت	دوبا	یاہ دھرتی صوفی سنتاں کی یاہ دھرتی رسم رواجاں کی
				یاہ دھرتی چیشی نائک کی تعبیر انہاں کا خاباں کی

اد يک

## 8.10.1986

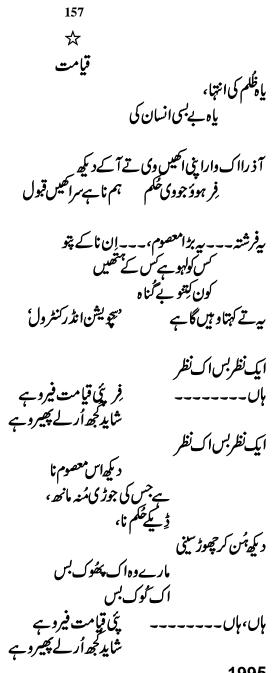
اک بار آبے کدے ہو سکے وفا نہ بھلائے کدے ہو سکے توں کہہ تھی میرے شہر آئیو کدے کوئے گیت اپنو بنائیو کدے میں لکھیا میں کچھ گیت اس شہر مانھ تم اپنے ہوٹھیں یہ لائیو کدے سُنیے تے گانے کدے ہو سکے وفا نہ کھلائیے کدے ہو سکے ہیہ اسمان کا چن تارا وی تیرا بہارال کا سوہنا نظارا وی تیرا میرا نین تیری وفا نا ترستا یه ردتا مدکتا بچارا وی تیرا کدے تیں بلائے کدے ہو سکے وفا نہ بھلاہیئے کدے ہو سکے کئی رات توں وی تے نہ سو کی سنگناں کا ڈر نال نہ رو کی خور توں سیج کہہ ہوں ہی بے وفا ہاں واہ گل تیرے تیں وی نہ ہو سکی یاہ گل چھپایئے کدے ہو سکے وفا نہ بھلایئے کدے ہو سکے میرا راہ تے میرے سنگت وی چھوڑی وہ اُنٹھن تے بیس واہ اُلفت وی چھوڑی مِنال بلاند یا آند وی تحلو میری غزلال کے سنگ محبت دی چھوڑی راہ نہ گماینے کدے ہو سکے وفا نه بھلائیے کدے ہو سکے سنگیاں کا جد قافلا چل گیا تُسن کا بہ سب چھاملا ڈھل گیا سالاں تے صدیاں کا بے وفا دن بالاں نا برفاں کو رنگ مل گیا توں مناں بلایئے کدے ہو سکے وفا نه بھُلاہتے کدے ہو سکے



14.3.89

156 🛧 تیرییاد

توں پیار کی بازی ہار گئی ہائے تیر ہجر کا مار گئی میری تے جان غزل تھی توں خواہاں کو تاج محل تھی توں جہری سینے تھنڈیار کرے واہ پیار کی مٹھی گل تھی توں پر جاتاں سينو ساڑ گئ توں پیار کی بازی ہار گئی توں محمل جائے تن لکیاں نا نہ محملیے دل کیاں لکیاں نا نہ چھیڑ وفا کو افسانو کوئے چھوڑ سکے مُنہ منگیاں نا کیوں رُس میری سرکار گٹی توں پیار کی بازی ہار گئی سینے لا رکھیے یاد میری ہو گئی دُنیا برباد میری بیکار ہے ساری موسیقی سُن دُکھیا کی فریاد میری کیوں میرا گیت بسار گئ توں پیار کی بازی ہار گئی اک بار ج إنگا آ جاتی کوئے گیت وصل کو گا جاتی دُنیا کی ظالم دُھپاں مانھ توں بدل بن کے چھا جاتی ہوں چھاں بیٹھو، دیوار گئی توں پار کی بازی ہار گئ 5.3.92





158 ى سندىش

واجبي بنام مُشرف

آجابار بطلاوان ماضى نوْل دى راضى ہوں دى راضى بر دهر آلاگیازمانا آ مَن لاواں دِل کی بازی دان اکوارکلاوو ماران کے کرے گوچا چوقاضی نفرت بهيرنبين ورسومهارو نہ کوئے ہینوں نہ کوئے غازی اكوماں گااماں جایا نہ کوے ٹر کی نہ کوئے تازی دوئ دُنیا کی نظراں مانھ دوئ <sub>ج</sub>خاں دوئے غازی سِرتیرا کی خیرہوں منگو ں تۇ ں منگ مىرى ئمر درازى



استقباليه حاجی را نافضل <sup>حسی</sup>ن راجوروی ڈاکٹر رفیق انجم 🕸 ۲۰ نومبر ۲۰۰<u>۲ ، سرینگر</u> جي آياں نا

<u>ڈیک</u> وائکت، لار پروڑی جی آیاں نا تھارے دِن بے حال راجوری جی آیاں نا برتھ <sup>س</sup>محک</sup>ن پاتال کی پائی غیراں نا ہم نے فِر وی آس نہ چھوڑی جی آیاں نا پیر پنجال نے رستا تکیا چالی سال مِل <sup>س</sup>ریا آخر چن چکوری جی آیاں نا قاری خاطر اج چناراں ہریاں نے ڈاہی اک سنہری بھوری، جی آیاں نا حشر بروبر پاڑا مگیا ساعت ماں فر اک وار مہار ج موڑی، جی آیاں نا سى حرفى:

1986/2003

ب : بہت ارمان أبر ہاس دِل مانھ تَجن ملیس تے کروں بیان جا گ کوئے خبر عطر نہ کوئے پتونیووں، خورے بسیا کبڑے جہان جا گ ہوئی آس اُمیداڈ یک بڑ ہیں، مُر نو کدے تے تھو میری جان جا گ اکوار آویں مُڑ گے دلیں انجُم، کروں چند تے جان قُر بان جا گ

:2:

جگ جانے تیراظکم بھانے، میروول ہےراضی رضا تال وی چنگی لج پالی ساری تمر گالی، میلے اللے جہان خُدا تان وی میرا آلنا سدو اُجاڑیا تیں، جھولی اڈ کے کروں دُعا تال وی در گذر اُس گی بے وفائی رہا، میرا یار گو شہر بسا تال وی

سوہنیا ساونی رُت چلی ڈیکوں اجمال وی اکھ تِسائی لیکے تیری یاد نِت شردسیال دل مانھ آوے بہار مُلوں ابے سابی لیکے نُتْ بانھ وی اپنی گل لگے، تریو کون ہے آس پرائی لیکے اُنْجُم جگ نا کے نفیحت کرنی، گیوکون ہے صاف صفائی لے کے



نەرى نە دلا

آیو تیرو خیال نے اکثر ستا گیو

مِناں تیرو بپار سودائی بنا گیو آیو تیرو خیال تے اکثر ستا گیو

> سو چوں تھو تیری یاد توں پاسو کپڑلیوں لوکاں کی بولیاں تیں وی بن باس کرلیوں

نازک جیہا خیال کی ٹیھڑ کی دبا گیو آیو تیرو خیال تے اکثر ستا گیو

> اس دل کی کائے آس وی پُوری نہ ہو سکی اک زندگی تقلی واہ وی اپنی نہ ہو سکی

ہتاںروا گیوکدےروتاں ہسا گیو آیو تیرو خیال تے اکثر ستا گیو بنجلی کو ساز جگاویں تلا ڈھوکاں گا منجعی کو مال چُکاویں تلا ڈھوکاں گا بنجلی کو ساز جگاویں تلا ڈھوکاں گا پو بہار انصاں کی دیکھے پو بہار انصاں کی دیکھے جرسادن کی رُت آویں ،تلاڈھاکاں گا جرسادن کی رُت آویں ،تلاڈھاکاں گا جنت نا یاد کراویں تلا ڈھوکاں گا بنجلی کو ساز جگاویں تلا ڈھوکاں گا ات بیت بنیں درداں کا ات بیت بنیں یاداں کا بنجلی کو ساز جگاویں تلا ڈھاکاں گا

165

کیت تم فیر کدے نہ آیا آئی تے تھاری یاد آئی آئی تے تھاری یاد آئی راب دهیڑی چڑھ کے کو شحے راب میں ہو شح ہو شح جد شاہ کالی رات آئی جد شاہ کالی رات آئی جد شاہ کالی رات آئی میں مادن کی رُت آئی گئی بہار وی روتاں روتاں آئی تے تھاری یاد آئی کوئے فیر فر نہ آئی تیری ڈیک نے مار مُکائی آئی تے تھاری یاد آئی

 $\overleftarrow{\mbox{$\mbox$ 

اک وار چناں میرے کولے آ کیوں میرا اتھروں ڈولھے آ اک وارچناں میرے کولے آ اک وار چناں میرے کولے آ توں لنگھ سمندروں پار ہویو ميرو كالجو پک انگار ہويو ا کھ ترفیں تے دِل ڈولے آ اک وار چناں میرے کولے آ ہوں مجمع تظلیکھا کھا رہی ہاں تِنا خاباں مانھ گل لا رہی ہاں اج کاگ وی سبح بولے آ اک دار چناں میرے کولے آ سیال کی کمی راتاں مانھ نه ترس کیو ترساتاں مانھ آئی بہار تے گو بولے آ اک وارچناں میرے کولے آ تیرا بھانا کی ہوں سگھ بسوں تستِیا ساراں کا حجلوں کیوں اِس تی نا رولے آ اک وارچناں میرے کولے آ

167

첪

ساون رُت مانھ جائیے نہ

آوی جا تِتاں سارا بلاویں

باداں کا ڈُبتا سہارا بلادیں آدی جا تِناں سارا بلادیں

> بلادیں میرا خواب،ارمان میرا ڈھلتی نماشاں تے چڑھتا سوریا

بہلو آ سرگ کا تارا بلادیں آدی جا تِناں سارا بلادیں

پطلاں کی خوشبو، بہاراں کی صحیحل دِلدار آ ديکھ ساون کی ہلچل

بحجلی کا تِناں اشارا بلادیں آوی جا تِناں سارا بلادیں

چن ماہی کے صدقے جاؤں پُی تیر بچر کا کھاؤں آيو نه ميرو چن مايی آيو نه ميرو چن مابی گئی رات وی تارا گِنتاں ہتھ بیجی نوئیں چُنتاں پَی دهِڑی کاگ اُڈاوَں آيو نه ميرو چن ماہی تانى خواباں کی اُلجھے نشانى جد آویں یاد دِل کھیڈاں نال بھُلاؤں آيو نه ميرو چن ماہی ميرو اكلال جي گھبرايو *ک*ت خورے ڈیرو لایو گوکوں تے پئی ٹلاؤں آيو نه ميرو چن ماہی

🕁 گیت۸:

🕁 گيت9:

گیو یاد میری دل تیں تھلا ماہی تیر ہجر کا لا ! گیویاد میری دل تیں تھلا

> ردۇں نالے اتھروں بگاۇں دن رات ہوں تتاں سُتاں جا گتاں بلاۇں دن رات ہوں

د یون واسطو اک واری آ! گیو یاد میری دل تین تھلا

> کہہ تھو توں لیاؤں گو ہوں تارا توڑ کے چلو گیو خواباں کا سہارا توڑ کے

تانی لِکھتاں کی ہور اُلجھا گیو یاد میری دل تنیں بھلا

> چلے گیا دُور مزمان میرا دل کا رہ گیا ادھورا ارمان میرا دِل کا

ربا سجنا نا فیر مِلا ! گیویاد میری دل تیں بھلا

لیک گیت•ا:

اکوار آئے کدے ہو سکے وفا نہ بھلایئے کدے ہو سکے بهاران کا سوہنا نظارا وی تیرا یه روتا بُد کتا بچارا وی تیرا ا ِنگا دی آیئے کدے ہو سکے وفا نہ بھلائیے کدے ہو سکے میرا راہ تے میری سنگت وی چھوڑی میری غزلاں کے سنگ مُحبت وی چھوڑی راہ نہ گمایئے کدے ہو سکے وفا نہ بھلایئے کدے ہو سکے تيريں تيں نہ شائد وفا ہو سکی میرا دِل کو اک داغ نه دهو سکی یاہ گل چھپائے کدے ہو سکے وفا نہ بھلائے کدے ہو سکے سنگیاں کا جد قافلہ چل گیا <sup>حُس</sup>ن کا بیہ جد چھاملہ ڈھل گیا تُوں مِنا بُلائے کدے ہو سکے وفا نہ بھلایئے کدے ہو سکے

او پیار میر ااکوارت آ!

دل مانھ فرکائے آس جگا او پیار میر ااکوارتے آ!

اِن اکھال کی امید بدھا ! او پیار میرا اکوار تے آ!

دل لے گیا پیارا پیارا،زوراز ورکی دل لے گیا تیرا ظالم نین اویارا،ز وراز ورکی دل لے گیا

خوشیاں نا یاد کر غمال نا بساریخ یکی نکی خوشیاں کو صدقو اتاریخ

خوشیاں نا یاد کر غمال نا بساریخ

گلال کی جگل کروں رات مُک جائیں گی ملن کی رُت خورے فر کد آئیں گی

لوکال کیال بولیاں تیں کا کجونہ ساڑیخ خوشیاں نا یاد کر غمال نا بساریخ

غمال کو نہ غم کر،خوشیاں کی رایئیے مندو کچھ بوليو وو،دل مانھ نہ آنيئے

دل کیاں لکیاں نا دلوں نہ بساریخ خوشیاں نا یاد کر غماں نا بساریخ

کسے کے نصیب ہودے دنیاں مانھ پیاردی چت کولوں چنگی لگیں کدے کدے ہاروی

پیار کیال بازیال ناجت کے دی ہار بے خوشیال نا یاد کر غمال نا بسار بے دل گیا محرما آ مل اکوار توں دار دیوں جگ تے جہان تیرا پیارتوں

دل گیا محرما آمل اکوارتوں

دُنیا مانھ ہر پاسے عُمال کی انھیر ی ہیں دل نا دکھان لگی یاد اج تیری ہیں

رونقاں نالادے آئے فراکوارتوں دل گیا محر ما آمل اکوارتوں

سينوں ميرو ساڑيو ہے تيرياں اڈيکاں نے ول کيو دُکھيا ہے لمياں تريکاں نے

میریاں محسبتاں کو کر اعتبار توں دل گیا محرما آمل اکوار توں

> واردیوں تیری توں ہوں ست اسمان رے سجنا تیرے تیں میری جند قربان رے

بھادیں نہ نبھائے اک دی اقرار توں دل گیا محرما آمل اکوار توں غزل

سو درداں کی کاری لے جا لے جا عشق بیاری لے جا أت بي نځ بپار نی چلسیں بھادیں دُنیا ساری کے جا مُرال کا سکھ چین بٹا کے یل کی بے قراری لے جا اتھرواں کو مُل پوئے گو ہاسا تج کے زاری لے جا اجال نی نگلی دنیا دل تیں اُچی ہور اڈاری لے جا جانے تھو وہ جِت ٹی سکسیں میں ہی بازی ہاری لے جا ج نا جاتاں ج کما لے چند غمال کی ماری لے جا کلی چھوڑ نہ جایئے مِنا ہوں صدقے ہوں داری لے جا

177

زل پہلاں ہوں علیا نے تاری آ گئی مُن بلیا کی باری اپنی پڑنگ توں پہلاں لا لے میری کر لے یار کہاری رنڈیاں کولوں خصم اُدھارا تارال کولول نیند ادهاری دُنیا کی سُدھ بُدھ تھلاوے مِنا ہر پل عشق خُماری بإسا جھوٹھا ، سچ کا آگا ربریا ہوکا اتھروں زاری چر جائیں گا جگراتا اندروں کس کاری اتن بُشیاری میری قسمت کولوں الحجم کے جا شخصا نیند ادھاری

178

ڈاکٹر رفیق انجّم

اشعار:

کدے نہ ہوش ماں آبوسودائی ہون تیں يہلاں ببتيرا خواب أي الما بي ميل اكثر سون تي يبلال پتو ب آکے کیوں اتھروں جوکیں بانچھلاں ایر حشرہوئے نیر پراکھاں ماں آکے چون تیں پہلاں ☆ بار کی آهیں جد وی آیا دو اقروں ہم نے گویا لعل کھڑایا دو اتھروں اکھ نمانی برف کی مانیں گالیں تھیں باز بجر کا، بائ تسایا دو اتحروں دنیا کا بے مہر دلاں کی نستی مانھ کس نے من کے شہر بسایا دو اتھروں میرا عیب سمندر تیں وی بھارا تھا اس تیں وی با وزن خدایا دو انقروں

180

## غزل

داكثرر فيق المجم

کسے رنگ کی لوڑ نہ رکبیاں نا نہ ہی ہار سِنگار کی چکبیاں نا آپ وار پردیسیا دلیں آک آپ لاہ جائے سُولی فکیاں نا ڈالی دِتی نہ چرن میں تکیاں نا دُوالی دِتی نہ چرن میں تکیاں نا اکو حرف وفا کو یاد رکھیے کدے تحقیے نہ مونہوں مکیاں نا 'تمر جنتی کہہ گیا خوب الحجم 'لگتا نہیں انار بلیکیاں نا

### غزل

غزل:

یا ٹی لیر یرانی دیکھ لوتی ادھورانی دیکھ کی زلیغا کی ان منی دامن چاک نشانی دیکھ تیرو کلو باٹو سجناں میری کنڈ ابانی دیکھ بول مریں گا حرف نیمہ مرسیں حرفاں کی زندگانی دیکھ ڈنیا پنیڈو مار گئی ہے اپنی گھانی مانی دیکھ پُول پتاوا کر لے الحجم ذکھے نہ مانی دیکھ غزل

یار متا ازمایا میں نصیرے ہتھ تھمایا میں تن پرتی کئی وار سنائی دل کا داغ چھپایا میں تیری یاد کا منط یوبتاں کنتا لعل کھڑایا میں ہوں اک ہنڈیو درداں نال بہتا درد ہنڈایا میں تیرا رحم کرم کی چھاویں رکیا میش خدایا میں

#### غزل

عیش خوشی کو کے ٹھکانو صدیاں تیں اتھروں پینا تے غم کھانو صدیاں تیں نویں نویں پوشاک میریں بیکار کئیں آیو نہ فر یار پرانو صدیاں تیں ایک گھڑی نا سینے لاون کی غاطر بجو مرکز یا نا سینے لاون کی غاطر کوتے چور نہ ڈاکو آیو لئن نا دل اپنا کو خواب خزانو صدیاں تیں ایک نظر کی خیر نا ڈیکے یار کوتے وید تیری کو تھکھو بھانو، صدیاں تیں

## غزل

<u>ڈ</u> یکوں	t	يار	بنجارا	اک
ڈ یکوں	t	چينکار	لا	بنگال
لاکے	جندرا			ہوتھیں
ڈ یکوں	t	تكرار	۲	نيناں
ادهورو	پيار	کو	جاء	اپی
ڈ یکوں	ť	پار	·/	بدنامى،
,				
بحجقتى	میں۔ میں	تِس	کنٹیں	کنتیں
ڈ یکوں	ť	دهسكار	لا	ساون
موڑی	ر نہ نا	فير مها	خ	شکھ
ڈ یکوں	t	بہار	<b>آ</b> تى	ىلىيى،
	وى			
د يکوں	ر رار نا	تے ز	ڊ <i>ن</i> ڪَ	حاليں،
3 0	. 1	0.0	7 s	g r

غزل

حرف مِلیں تصویر بیہہ مِلتی خواباں کی تعبیر بیہہ ملتی تلی گھسا کے لیکھ بٹاؤں متھا کی نقدر یی بیچہ مِلتی ڈنگھا روگ بچر کا سینے کائے دوا اکسیر میہہ <sup>مِل</sup>تی سوچ خیالاں اُپ قابض خاب کا پردا چیر میہہ ملتی یل بل ہوٹھ دعا نا پُمیں سرگ کی تاثیر میہہ مِلتی <sup>کِس</sup> جا دفن کروں ارمان دو گز وی جاگیر نیہہ <sup>مِلت</sup>ی العجم، صابر، مخلص، راہی رابخھا سُدھا ہیر میہہ مِلتی 14.11.2007 ☆sgr

# غزل

بخش	جا گیر	اک	ربا
بخش	تعبیر	نا	خواباں
دے	زندگانی	t	حرفاں
بخش	تاثیر	t	بولاں
حيا	ے شرم	ٹا د	ا کھاں
بخش	ں دکگیر	وے تا	دل
كير	ی ایک	نا سدھ	يتھ
بخش	تقدیر	نا	متھا
درگاه	دِل	خالی	خالی
بخش	چِر	کوئے	کامل
دعا بخش	ایک س میر 23.06.20	ا <b>پی</b> نا بر 2008 sgr	الجم الجم را بخط

ڈ اکٹر انجمغزلسینے آن سمانیسٹے نیسٹے نیسٹے آدل کی آس بدھاپیسا پیسا بیولدل کی آس بدھاپیسا پیسا بیولمیسرو ال> خُسداتیسرو کُل جھانقُدرت بے پرواہبندو بے صبروهموٹھیں ال> دعاسینے لکھ ارماندر وی، تن تنھاانجم کس کو کون8 0 0 2 . 9 0 . 7 2

0 5 . 0 8 . 2 0 0 9

á.

\_زل

<sup>189</sup> نځ جسیا**ت ک**اشاعر ڈاکٹر رفیق ایجم

شاهبازراجوروي

<sup>۷</sup> بهم دوسری زبانول میں کتنی ہی مہارت حاصل کریں، وہ ہمارے تہذیب وتدن کی حفاظت نہیں کر سکتیں فردا پنی بنیادی حیثیت برقر اررکھنا ہے تو آ پکوا پنی زبان سیھنی اور پڑھنی ہوگی' (ایڈریڈیلی۔ اہرلیانیات)

یا چلی کے نوبل انعام یا فتہ شاعر پیلونر ودا کے بقول ''تم پوچھو گے کہ اسکی شاعری خوابوں ادر پیڑ دل کے پتوں کی باتیں کیوں نہیں کرتی۔آ وَدیکھو، سڑکوں ادرگلیوں میں خون، سڑکوں ادرگلیوں میں خون!۔ ''

یہ اقتباس شاعر، شاعری اور سماجی منصب، تمام پر ایک باز نظری کا تقاضہ کرتا ہے، اضطراری تفہیم کا مطالبہ کرتا ہے۔ اسی تناظر میں گوجری شاعری اور متنوع کینوں کے گل طراز شاعر ڈاکٹر رفیق انجم کے شعری رویوں کا مختصر تعارف مقصود ہے۔ انجم گوجری شاعری میں معتبر مقام پر فائز ہے۔ اسکے اشعار دعوت مطالعہ دیتے ہیں۔ ان میں درد، تنہائی، تجیر، رومان، عصری کرب، روحانی رستاخیز، سیاسی مکاریاں، اخلاقی مرثیہ خوانی اور فرد کے کیڑ کس جھلکتے ہیں۔ شاعر کی گہری عصری دسیت اپنا وجود منواتی ہے اور اسکا اپنا شعری برتاؤ منفر دانداز سے سامن آتا ہے۔

ترقی پذیر زبانوں کے تناظرات مختلف ہوتے ہیں۔گوجری ابھی اپنے حسین نقوش کی تہذیب و تحسین کے مراحل سے گذررہی ہے۔لیکن اسکا فطری حسن دل ود ماغ کو متاثر کرتا ہے۔اس ادب کی لفظیات میں مخصوص قبائلی فکری نہجیں ، بخت کو شیاں اور 'بندہ صحرائی 'و' مردِ کہتانی' کے جاذب نقوش انجرتے ہیں۔ جنگے پس پردہ تخت کو شی و محرومی بھی ہے اور بے پرواہ جمال وجلال بھی۔ رفیق انجم اپنے پیش ردؤں کے شعری کینوں سے قدرے الگ اپنے شعری رویوں سے گلدستہ تر تیب دیتے ہیں۔اسکے ہاں روایت اور نٹی دہتین کا صحتمند امتزان ہے۔ زبان سازی اور راست مفہوم کی تر سیل کے لئے تر کیب سازی ہے۔ اسکی لفظیات تعکلفاتی پیدا وار نہیں بلکہ فی البد یہہ لگتی ہے۔ جس سے گوجری بحیثیت زبان اپنا دامن وسیع بنا سکی ہے۔ تر کیبوں کی ندرت متوجہ کرتی ہے۔ مثلاً ' بَک بَک القروں، ( آنسوؤں کی اوک)، خاباں کی چاکری ( خوابوں کی غلامی)، اکھیں ساون ( آنکھوں کا برساتی عالم)، یاداں کی تانی (یا دوں کے دھا گے)، دل کی بھگ ( دل کا جھو نپر ا) وغیرہ۔ ان سے جہاں الجم کا زبان پر عبور ظاہر ہوتا ہے وہیں معروضی ارتباطات کے انتخاب کی بار یک بنی نظر آتی ہے پیکر تر ایش اور علامت سازی کے مراحل طے ہوتے ہیں۔ التجم کے جستہ جستہ اشعار اسکے بطون کے گواہ ہیں:

آن کابر تم ساج سیاسی جمراور بے مہار تو توں کے مظالم پر بھی اسکی نظر ہے اور انسان پر حیلہ گری اور عیاری سے روار کھے گئے مظالم اے تڑپاتے ہیں اور وہ احتجاجاً کہ اُٹھتا ہے: یوں دور ہے شاید تیر افر شتال نائیں پتو انسان کولہو پئے اج انسان آ کے دیکھ۔ عام انسانوں کی اہتلا اور الم نصیبی شاعر کو در دمند اور بقر اربنا دیتی ہے۔ میڈ کس ترقی پندوں کا فیشن نہیں بلکہ حقیق احساس کی گہرائی اور انسان دوستی کی تحریک ہے جو لباسِ شعر میں ڈھلتی ہے:۔

لنال مال مِشْرِى گھول ( برى مائۆل مى ثير يۆپلا) برت كرغال بى نے نفر دوں گون كا جواب ديتا ہے۔ ال گلاب دستے ميں پوشيدہ كہيں ختك سر شاخ تھى ہے اور كہيں كہيں تحول بحور كا احساس سا ہوتا ہے ليكن بير سوغات كى اد بى حيثيت كو مجر وں ہم گر نہيں كرتے۔ Mu H Auden نے كہا تھا: " قافيہ، بحر، دزن، بيت د غير ہم شاعر كے فرما نبر دار ہوتے ہيں۔ جبر كيا جائے تو فرار ہو كر دن خ ديتے ميں، زير دست ندر كھاجائے گتان جوجاتے ہيں۔ مناسب استعمال ميں رہيں تو شعرى ثريثين كرتے۔ بيات ميں، زير دست ندر كھاجائے گتان جوجاتے ہيں۔ مناسب استعمال ميں رہيں تو شعرى ثريثين کو كہ ميں، زير دست ندر كھاجائے گتان جوجاتے ہيں۔ مناسب استعمال ميں رہيں تو شعرى ثريثين کر ان ميں ان پنچتا ہے' ميں ان پنچا ہے' ميں اين تي جوبان كى على سطون پر ايك سنك ميں ثابت ہو گی۔ اسمى شعن اور رنگين مو تى اور شہد آگيں ساعت سامانى، جسے قدر دانا عتر اف كى نگاہ ہے ديكھيں گے۔ كيونكہ شاعر كا منصب اور شہد آگيں ساعت سامانى، جسے قدر دانا عتر اف كى نگاہ ہے ديكھيں گے۔ كيونك شاعر كا منصب اقول انتہ خودا سے بيا صارت ہے۔ م شاعر لفظيں لعل بناديں پتھر نا ھول انتہ خودا سے ميا حمان اين ميں در ان كالى اعتر اف كى نگاہ ہے ديكھيں سے۔ كے كيونك شاعر كا منصب ان مين نہيں ہيں ہيں ميں خاک ميں باديں ہو گوں اسمى خوں اسمى شاعر كا منصب اور شول انتہ خودا سے بيا حيات كي ميں ميں ميں ديران كى تو يون ميں ہو كي۔ اسمى شعر كونگ منا عرب م اع م لفظيں ميں اين دين چر م اعراد اعتر اور معرور كي گاہ ہے۔ ديكھيں سے کے كيونك شاعر كا منصب ان م ان نہيں ہے بين شاعر كالہ ہو خلك كر تا ہے اور مصر مير كى گاہ ہے ديكھيں ہے۔ كيونك شاعر كا منصب

سېروث، تھرنە منڈى، را جورى۔

شارمازراجوردي

منشاءخاكي ☆ ڈاکٹر رفیق انجم کی شعری حلقاں ماں اک نمیکلی چھان ہے۔وہ ایک ہی وقت ماں ایک کا میاب ماہر ڈاکٹر ، ایک بیباک ادیب نے اُچا درجہ کوشاعر ہون کے نال نال ایک بہت مخلص انسان دی ہے۔ وہ اپنا آپ ماں اک ادبی کاروان ہے ایک انجمن ہے۔ داکٹر رفیق انجم کی شاعری سدھی دل ماں اتر جان آلی شاعری ہے۔ اُس نے شعری لوازمات نا بڑی باریکی نال جانن تے این تخلیقات نا اس ماں ڈھالن کی کوشش کی ہے۔لفظاں کی چون تے برتیبو اتنوخوبصورت تے برکل ہے ج یفتین نہیں آنویده سارو کچھ ایک دم انکاذ بن ماں آیوکس طرحیا۔ انجم نے شاعری ماں اپنے واسطے اك نميكلو، قابل قدرت قابل رشك مقام پيداكر ليوب- الجم عمل كوآ دمى بوه ہوائى محلال کونہیں بلکہ زمین برمٹی گارا کا بنیا دااین برا دری، اپنا ماحول تے معاشرہ کا کچا پکا کوتھاں، ڈھاراں تے ڈھوکاں کو بسنیک ہے۔اس نے اپنا معاشرہ نا آتی نیک نیتی تے ہریکی سنگ ڈٹھو، پڑھیوتے پرکھیو ہے ج اسکاقلم تیں کری وی سیاہی کو کوئے وى داغ كوئ مرحرف اويرونېي لكتوبلكن اسكى مركل، مرسوچ مركسے نااينى لكے \_ت مناں نہیں لگتو جے سے تخلیق کار کی کا میابی کی اس توں بڑی کائے دلیل ہو سکے۔اسکا نازک تے انچھوہ خیالاں کی د نیاماں تھیچل کر کے دیکھو،اندروں جزبا تیت تے پیارکا دریا اُم یوئیں کہیں چنگی شاعری واہ ہے جس نابار بار پڑھن کودل آ وے تے کچ چنگی شاعری واہ جس نا چھوڑن کوروح نہ آ وے۔اخم کی شاعری ماں بیساری خوبی ہیں۔

☆

اس سے پہلے میں ڈاکٹر رفیق المجم صاحب کوابک اُردو کے شاعر کے طور بیر جانتا تھا۔ جب انکے شعری مجموعہ کاش!'کا مسودہ میری نظر سے گذرا تو اس بیدا ظہارِ خیال کرتے وقت مجھانگی ادبی صلاحیتوں کا اندازہ ہوا۔ اُنظے کلام میں فنی رکھر کھاؤ نے مجھےا پنی طرف زیادہ متوجہ کیا ۔ مجھے قطعی بیکم نہیں تھا کہ ڈاکٹر انجم نے گوجری ادب کی نشونما کے لئے اس قدر کام کیا ہوا ہے کہ وہ بجا طور پر اس پر فخر کر سکتے ہیں ہمارے ماں بیشتر ادیوں اور شاعروں کے کئی چہرے ہیں جن کی پیچان بہت مشکل ے۔لیکن ڈاکٹر انجم صاحب کا شاران مخصوص ا دیبوں اور شاعروں میں کیا جا سکتا ہے جن کا چہرہ ایک ہےاور شخصیتیں گئی۔ میں نے ایساا نکےاد بی کام کے پیش نظر کہا تھا۔ بیہ بات حقیقت پر بھی بنی ہے۔ الحجم صاحب کے اشعار پڑھ کر بے حد خوشی ہوتی ہے۔انکے ہاں جدید شاعروں کیطرح کوئی الجھا دُنہیں۔ایکےاشعاراس حقیقت کا ثبوت فراہم کرتے ہیں کہ وہ فنی روایات کا بےحداحتر ام کرتے ہیں۔جس سے انگی شاعری پر ککھار ہے۔ایسی صورت میں شاعر اور قاری کے درمیان ایک مضبوط جذباتی رشتہ قائم ہوتا ہے، بیر شتہ شاعر کی معیاری تخلیقات کا اعتراف ہوتا ہے۔ جہاں المجم صاحب کے اشعار میں سلاست اور روانی ہے وہاں زبان و بیان کی خوبیاں بھی ہیں ۔اور در دکی ہلکی ہلکی کسک بھی۔ایسا لگتا ہے کہ حضرت دل پرکوئی چوٹ کھائے ہوئے ہیں۔اچھی شاعری میں اس کے بغیر بات نہیں بنتی۔دل کا سازشکہتہ ہونے کے بعد ہی مسرت خیز اورزندگی بخش نغمات بکھیر تا ہے۔ ایس شاعری زندگی کے بہت قریب ہوتی ہے۔ اس لئے ذہن ودل دونوں کو یکساں طور پر متاثر کرتی ہے۔ اس میں احساس کی جو کیفیت ہے وہ بیان نہیں کی جاسکتی ، اسے

### الجم شناسی

رفیق انجم حقیقت پسند شاعر ہیں۔ انکی زبان صاف اور بیان دکش ہے۔ وہ بوجس تراکیب استعال نہیں کرتے۔ اور نہ قاری کو پر پنج جذبات سے گمراہ کرتے ہیں۔ انھوں نے اپنی شاعری کا آغاز رومانی اور عشق پشاعری سے کیا ۔ لیکن انکاعشق روائیتی عشق سے منفرد حیثیت رکھتا ہے۔ اگر چہ اس میں وہی آگ، تڑپ اور گداختگی ملتی ہے جو روائیتی یا کلا سیک شاعری کا طرہ امنیاز ہے۔ لیکن وہ اپنے خیالات کو الفاظ کے سانچ میں پچھ اسطرح ڈھالتے ہیں کہ خود بخو دمعنی کی پرتیں کھلتی چلی جاتی ہیں۔ رفیق انجم کی بعض غر اوں میں گیت کی لوج ملتی ہے۔ ان میں میٹھا میٹھا دردا بھر کر سانے آتا ہے۔ ہندی اور اردو کی آمیزش سے ان گیت نماغزلوں میں بلاکی رس اور طلاوٹ پیدا ہوگئی ہے۔

ڈاکٹر فرید بریتی ক্ষ د اکٹر رفیق انجم د واللسان تخلیق کار ہیں جو بیک وقت گوجری او اُردو میں اینے تخلیقی جو ہر آ زما رہے ہیں۔اور جموں کشمیر کے ادبی منظر نامے پر وہ دونوں زبانوں کے صاحب طرز اورمنفر دشاعروا ديب گردانے جاتے ہيں۔ انسان کی ذات میں موجود طلسماتی کا ئناتوں سے گذرتے ہوئے جن مراحل سے سابقہ پڑتا ہے انکا شاعرانہ اظہار دراصل حال کو قال بنانے کا سلیقہ مند قرینہ ہے ۔ یہ ہرتخلیقی ذہن کا دائر عمل ہے۔ڈاکٹر رفیق انجم کی شاعری ذات کے انہی کا مُناتوں سے گذرنے والے کی کتھا ہے اور اس میں بردی سلیقہ مندی سے حال کو قال میں تبدیل کرنے کاعمل پایا جاتا ہے۔ با دی انظر میں آئلی شاعری میں راست اظہاری اور بے ساختگی کے نمایاں جواہریارے پائے جاتے ہیں۔انکے ماں زبان و بیان کے دکش مرقعے نظراً تے ہیں۔ وہ تخلیقی اظہار کے لئے ردایت اورروز مرہ کے خوبصورت سنگم سے اینی زبان خلق کرتے ہیں۔ ڈاکٹر رفیق انجم کی شاعری میں غنائیت این آخری حدوں کوچھوتی ہوئی نظر آتی ہے اور ائلے لسانی برتاؤ، انتخاب الفاظ اور اظہار کی سطح پر گیت اور غزل کے درمیان کی چیز نظر آتی ہے جس سے ایک قاری فوراً گرفت میں آجاتا ہے۔اور انکی شاعری کا وحدت تاثر دور تک اور در یر تك دامن پکڑ كررہ جاتا ہے۔اس رشتے كوقائم رکھنے کے لئے بطور خاص تين چيزيں انگى شاعرى میں ابھر کرسا منے آتی ہیں۔گیت پن، روز مرہ کا استعال اور سبک اور رواں بحروں کا انتخاب۔ گیت پن انگی شاعری کی اصل روح ہے۔ الأصابرمرزا 🖈

گوجری شعروادب کے گلستان کا ایک لالہ رخ ڈاکٹر رفیق انجم ہے۔جسے پو نچھر کی

سرز مین نے جنم دیا۔ رفیق انجم نے لکھنے والوں میں ہیں۔ ان کی شعری کاوشوں کا سفر میں پیچیں سال پہلے شروع ہوا۔ رفیق انجم کی اردو خزل اردو کی کلا سیکی روایت کی حامل ہے۔ اس میں غزل کی کلا سیکی روایت کے زیرا ثر وہی مضامین برتے گئے ہیں جو کسی زمانے میں اردو کی روایت رہی ہے۔ ان مضامین میں حسن وعشق ، معاملہ بندی ، شراب و شباب ، واردات قلبی کی داستا نیں شامل ہیں۔ چھوٹی بحروں میں خوبصورت شعر کے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی سادگی و پرکاری کاجو ہر بھی پوری آب و تاب سے جلوہ گر نظر آتا ہے خلہ فرا کٹر شراہ نواز

بقول عرش صبربانی ذاکٹر رفیق الجم کی مثال ایک کھرے ہیرے کی ہے جوشعری کا نئات میں اپنی تابنا کی اور تابندگی سے ضیا پاشیاں کر رہا ہے۔ ذاکٹر رفیق الجم سے میرا تعارف الحکے پیشے کی وساطت یا کسی نجم ملا قات کے تو سل سے نہیں بلکہ انگی تخلیقات کے ڈریے ہوا۔ ڈاکٹر رفیق الجم ایکے بخوف ادیب، بر رم نقا داورا یک خوبصورت شاعر کا نام ہے جس نے شعری دنیا میں ادب، سمان ، حسن وعشق، بہارو خزناں اور جزبہ حبت کی عالمگیر وارداتوں کو بیان کیا ہے۔ الجم نے اپنی خاص استعداد کا اندازہ کرلیا ہے جوشعری لوازمات کا لاز مداور خاصہ میں تی بر کی خاص استعداد کا اندازہ کرلیا ہے جوشعری لوازمات کا کے دیوان قربان کرنے کو جی چاہتا ہے۔ مصرعوں کی ندرت اور طرقگی کا ایک عجیب اور اچھوتا خیال ہے کہ ادبی ذوق کو جی چاہتا ہے۔ مصرعوں کی ندرت اور طرقگی کا ایک عجیب اور اچھوتا نیواں ہے کہ میں نیوں کی جہ میں ایک ہونے ایک کی خاص میں خاص کے دیوان قربان کرنے کو جی چاہتا ہے۔ مصرعوں کی ندرت اور طرقگی کا ایک عجیب اور اچھوتا نیوں کی جا کر زیر کی تو ہوتا کہ میں ہے۔ ایک کی خاص ایک اور غزل کا شعر ملاحظہ ہو: ہے سے دواک دیم کر جا ہو: ہو ہوتا کا کہ ہو: ہو ہو:

ے متحدواک نہ جرے آیو کیا تھا سر کار بہیرا اس خوبصورت شعر کے تصوراتی وجود میں اگر اُتر کردیکھا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ المجم کا شعری محان پرادراک خاصاد سیچ ہے۔ یعنی شعر کا تصورا در نفس مضمون ایک ایسی تقیقت کو بیان کرتا ہے جو ایک عاشق صادق محبوب حقیقی سے کرتا ہے اور بید حادثہ اکثر پارسا ڈں کے در میان ، ی واقع ہوا ہے۔ ڈ اکثر رفیق انجم کا بی شعری تج بہ بتا تا ہے کہ انہوں نے شعری کا نتات میں اضطراب، تب وتاب، کشاکش، تر اش خراش اور شکست و فشار کے سنگلاخ رائے سے گذرتے وقت بڑی ریاضت اورانہاک سے کام لیا ہے جس نے انگی سکونی حالت اور سکونی تصورات کی دنیا میں بلچل پیدا کردی ہے۔ شاعری کی دنیا میں جو قکر تغیر پذیر ہوا سی حدیں اور دستی لامحد ود دنیا میں بلچل پیدا کردی ہے۔ شاعری کی دنیا میں جو قکر تغیر پذیر ہوا سی حدیں اور وسعتیں لامحد ود دنیا میں بلچل پیدا کردی ہے۔ شاعری کی دنیا میں جو قکر تغیر پذیر ہوا سی حدیں اور دستیں لامحد ود کوشاعری کے پردے میں بیان کیا ہے جو آئیز بلیز ہوں تیں ڈاکٹر انجم نے ای جند ہوجت کوشاعری کے پردے میں بیان کیا ہے جو آئیز بلیز ہوں تیں ڈاکٹر انجم نے ای جند ہوجت کو بیان کیا ہے جو پتھر کو آئینہ اور قطرے کو گو ہر بناتی ہے۔ خاک۔ سگل وثمر پیدا کرنے کا تذکرہ ہے۔ یوں لگا ہے جیسے رکے گل میں شبنم کے موتی پر و سے خاک۔ سگل وثمر پیدا کرنے کا تذکرہ ہے۔ یوں لگا ہے جیسے رکے گل میں شبنم ہے موتی پر و تے موت بڑی دندگی کے مکنہ میں تر پر ہی ہوا رہ گا ہو۔ وشق نے ایک رنگین دنیا ہوا کی ہو۔ ہو ہو نے بین اور دریا کا سید شعاؤں کا گہوارہ لگت ہو۔ حسن وغشق نے ایک رنگین دنیا ہا کی ہو۔ ہوں ہوت جس زندگی نے مکنہ میں ترخی ترخی رہی ہو، اور تمام نظام فطرت نشاط آباد دکھا کی دیتا ہو۔

200

الجم شناسی

اقبال عظیم چوہدری کچھ درس پہلال ایک خوبصورت تے شرموکل نو جوان شعر تے ادب کی سبتی مانھ برا اعتادنال داخل ہو یو۔ اکا دمی کا مشاعرال مانھ شریک ہون لگو تے تخن شناساں نے اپنال باپھلال پر تقم لیو۔ اس کا جو ہر کھلتا گیا۔ وہ بھب ہی اپنی پا کیز ہتح ریال تے نفیس برتیپا کی دجہ تیں تحفلال مانھ پر دقار ژنھیت کا طور پر اپنی شناخت کران مانھ کا میاب ہو گیو۔ اس سوہنا شاعر، سنجیدہ اد یب، پراسرارکہانی کار تے سلکھنا ڈاکٹر کونال رفیق انجم ہے۔ پو نچھ کی ادب خیز دھرتی کو یوہ نونہال صوفی تے زندگی کی هیچتاں کو دہاض ہر سچائی تے ہر احساس نا خوبصورت بولال مانھ بیان کرن کو دی ہونہ ہال صوفی تے زندگی کی هیچتاں کو دہاض ہر سچائی تے ہر محدافت تے خلوص اسکی کا میا لبی کی بڑی حفانت ہیں۔ انجم دردنا کا نمات کی بڑی حقیقت سمجے۔ محدافت تے خلوص اسکی کا میا لبی کی بڑی حفانت ہیں۔ انجم دردنا کا نمات کی بڑی حقیقت سمجے۔ طرح اس کیں اکھ نظامانھ خوشیاں کا تعا قب مانھ تر تا درد تے خم کا تھ کھرد ناتھ ہمیں دیلی ہو گی دیکھیں۔ اس نظر مانھ اسکی محدافت میں طرح اسکی کا میا لبی کی بڑی حفانت ہیں۔ انجم دردنا کا نمات کی بڑی حقیقت سمجے۔ محدافت ان کو ایس کی پور مریفناں کی دیھاں کی روانی مانھ دردی موجودگی نامحسوں کر ہیں اس میں اس کا میں اکا دی نی کا میا لی کا تعا ت ہیں۔ انچم دردنا کا نمات کی بڑی حقیقت سمجے۔ میں طرح اس کیں اکھ نظامانھ خوشیاں کا تعا قب مانھ تر تا درد تے نہ کا بیس میں نا کی میں ہیں۔ اس ناس میں کی تھی ہوں اس کا سی ان کا اس لا علاج دردی شکا تیت سار اب درد تے ہیں۔ ان کا سی کی نال ہے۔ دیکھوں سی کی میں میں اسلی میں در کی شکا ہیں۔ ای خم

یاس زماند نے میر ااک درد کی کاری نہ کی ہوں تے لکھاں واسطے کے کے دوالکھنو رہیو۔ زندگی کا بھار ناسا ہن واسطے انسان کی نظر جدو می اپنا ہم جنساں داراتھی ہیں و یہدا پنی جا تیں اتنا اچا اٹھ گیا ہیں جس طرح خود پندی انکی مجبوری بن گئی ہوئے۔ ہتیری مجبوری بجا پر میری محرومی تے دیکھے، کیسو دیوانو تھو پھر نا خدالکھنو رہیو۔ اجم نے اپنی تخلیقات واسطے گو جری کی زمین آپ تیار کی ہے تے ایسو باغچو لا یو ہے

جس کا پھلاں کورنگ روپ وی نرالو ہے تے خوشبو وی اپنی ہے۔ زبان کواستعال کرتاں اس نے اصطلاع تے محادراادھارابرتن کی کوشش نہیں کی بلکہ ٹھیٹھ گوجری بولاں کا ایسا ہار برویا ہیں جن کوسو بج یر میں آلاں نا متاثر کرے۔ \_ تیرامیر ااصولتے رلتانہیں اک ذری، شابد نهچل سکوں ہوں تیرے نال زندگی۔ انسان د نیامانھ آ کے ہوش سمہالے تے اس ناات اتنو کچھ دیکھن نالبھے کہ وہ اپنے دار یار کانظراں نال دیکیو ہی نہیں سکتو۔وہ اپنے چوفیری خوش فہمیاں کا انتاجال کھلیار لئے ۔مسائل اس نا اسطرح تحجر لیس کہان تیں چھٹکاراواسطے دردر کی پناہ منگو پھرے تے یاہ گل ہی بھل جائے کہ رب نے اس نا اشرف المخلوقات بنایو ہے۔ وہ اپنے اندرادکڑ کے دیکھن تیں وی محروم رہ جائے۔اندر داخل ہو کے دل آباد دنیا کوسکون ہی نہیں حاصل کر سکتو۔ صرف ویہ لوک جنہاں نارب نے وجدان کی دولت بخش ہے، تصوف کی کسک کی وی بھوم کرائی ہے دیہی اس کستی کی بہاراں ناد کیوسکیں۔ الجم کی رب شناسی تے خدایر ستی نے اس ناتصوف آلے پاسے دی مائل کر لیو ہے۔ ميروكم بددعاكرني دلول ليكيز بال تو ژي، نکل کے میرا ہوٹھاں تیں دعاجانے خداجانے۔ \_ جاجامر نيووں نه کيود نيا کا احسان نه ليا، اس درولیش نے عمر گذاری دا تا کے دربار ہمیشاں الجم کی گوجری غزل مانھ غزل کوردایتی سوج وی موجود ہے تے اس کوصوتی آ ہنگ دی اتنواس درجه برسوز ہے کہا بینے دار چھک لئے، براس غزل کو ڈول خالص گوجرد ہے نوں گے جس طرح داہ کدے دی سے کے سہارے کھلی نہ ہوئے اسکی ٹو ہراینی ہے۔ اسکولیجو دی خاص ہے تے اپنا طور پر کمل تے پر دقار لگے۔ اجم کی گوجری غزلاں کی یاہ ''سوغات'' گوجری ادب مانھ اک اہم

اضافو ہی نہیں بلکہ نواں گوجری شاعراں واسط نیں کو پھڑ ثابت ہوئے گی۔ میری دعا ہے کہ الجم خوبصورت شعر کہو رہے تے اس جنس کا خریداراں کی تسا بجھاتو رہے۔

نسيم پُونچهي انسان بھلیس ہی ہزاراں سال کیوں نہ جیوہوئے، جس ویلے اسکی زندگی کو دِینجَهن کے نیڑے ہوئے اسو بلی محسوس ہوئے جسطرح سو بلی دینہہ چڑھتے وہ کسے جگہ تیں ٹُریوتھوتے ہن دیگر ہوگئی ہے۔زندگی کا سفر ماں انسان کے کے نہیں دیکھتو تے بھوگتو۔ انسانی زندگی خوشیاں ماساں، دکھاں درداں تے پر پشانیاں کا موڑاں یروں گذرتی رہے تے اس پینڈاماں وہ دل د ماغ روح تے سینہ کی گھسن گھیریاں ماں این سوچاں تے احساساں کا تانا بانائنور ہے۔ ساچ احساس تے خیال انساناں ماں فرق ہون کوسرنا دوں بن جائیں تے نوں کسے دی ککھاڑی کی تخلیق ،سوچاں خیالاں ہوئیں۔ گلدسته احساسان б تے ِ''سوغات'' ڈاکٹر رفیق انجم کی گوجری شاعری کوگلدستو ہے۔انجم نے نظم کی ہرصنف نال صحیح کی ہیپر یاہ گل کہتاں ہوں نہیں چھکتو جے گوجری شاعری کا حوالہ نال انکی چھان غزل ہے۔ڈاکٹر رفیق انجم کواد بی سفر ۱۹۸۲ء کے نیڑے تیڑے شروع ہویو تے دیکھ دیکھاں ویہہ گوجری کی ہراد بی محفل کو دل تے جان بنیا گیا۔ جا ہن کا پتر ہوئیں یا رتل تے گلاب کیں پکھڑیں، بےمروت کندھ ہوئیں یا بیلا کا پتھر ویہہ ہر چیز یرا پراخیال تے الی الی سوچ چتر تا گیاتے ان چتر ال بچوں خوشبو کا ہر کا را ہوا ماں متی تے سونہ پ کا راگ بکھیرتا رہیا۔ ایٹم کی غزلاں ماں روایت کے سنگ سجروین وی چوکھو ہے تے اس ماں گوجرا ماحول کی ہرواہ جھلک نظر آوےجسکوسینو زخمی ہے۔ پر ان درداں کو علاج کرن تیں زیادہ ویہ سمندر تیں ڈگل خاموشی تے سوچاں ماں ڈیا ر ہیں۔ان جھلکاں ماں کدے دل دھڑ کے کدے ٹو لی مسکرا ہٹ موتی جبہا دنداں پیٹھر

چھری دہاتی دے تے کدے ریواں کی بدک کو سبک محسوس ہوے۔ ے تاراں نال تیری گل کی میں کندھاں نال گھراں کا قصا کون تھو محرم ان رازاں کو سُنٹو کون دلاں کا قصا ے میں تے دنیا جہان نا دسیں تیرا ناں کی یار غزل کاش کدے توں اپنو کہتو منا وی دو جار کے باندے این چوکھی کی نبض پہلی نظر ماں ہی انھاں نے چنگی طرح جاچ لئی دی ہے۔وہ سچ جہڑ و انسان کا ٹرہا ہون تیں بعد وی باند نہیں آتو، جوانی کی سرحد ٹین تیں پہلاں ہی جسطرح انھاں نے دیکھ لیو ہوہ۔ پائے یاہ حیاتی : \_ دیکھی نہ سیٰ میں کیے خو ش حال زندگی ہوں جانوں میں گذاری ہے کس حال زندگی اُنکی غزل مختلف بحراں ماں ہیں ۔نگی بحر ماں ڈنگھی گل کہن کوانھاں نا بڑو پچ ہے۔ڈ اکٹر ہون کے ناطےانگی سوچ کچ ہی دورتوڑی جاتی سٹی ہوے تے چن تیں پراں اڈاری مارن کی وی انھاں نا واقفی ہے جہڑی نواں بدلتا کلچر کیپوری طرح نمائیندگی کرے۔ \_ اس زمانہ نے میرا اک درد کی کاری نہ کی ہوں تے لکھاں واسطے کے کے دوا ککھتو رہیو دوالکھنوتے انکو پیشو بے بردعا بروبداس تیں وی زیادہ یقیناً لگیں، وہ یقین تے وہ ایمان جہرو نویں نسل ناقبولتاں خورے ادکھو لکتو ہوے گو۔ میرو کم ہے دعا کرنی دلوں لیکے زبان توڑی نکل کے میرا ہوٹھاں تیں دعا جانے خدا جانے عام فہم زبان ہے۔محاور اا کھان تے تشبیہاں کو کے سوہنوا ستعال ہے۔ مسلسل غزل کا

شعرا کھاں نا ٹھنڈیارتے گوجری زبان نا کھلیار بخشیں۔چھوٹی بحرکی اک غزل کاان مو تیاں پرنظر ق اتھروں کاش نہ آیا ہوتا کے کے خواب سجایا ہوتا مارو: تیری گلئیں جندرکتا کتنا شہر بسایا ہوتا شاعر بھادیں نوں وی سرحداں کی باڑاں نانہیں منتو پر اسکاجنپل کی دھرتی کی خوشبو انسان کی روح مال محسوس ہون بغیر نہیں رہتی۔انکا کلام ماں وی اپنی تہذیب ،تدن تے ثقافت کی فضا غزل نا انچھوہ کسن بخشے: سرگى نال بھيال غماں كا دل ماں كدے نہ آيا چیلے پہر تریل بڑی ہوے اس بستی کارستاں ماں الجم کی غزلاں کی ملکہ زادی شہراں ماں شرموکل جیوتن تے ڈھاریں ڈھوکیں، تحجرى كومن للكه \_ واه كجر ى جسكو حسن امير خسر وكى شاعرى مال ا پنومقام حاصل كرنونېيس رہیو۔ گوجری شاعری ماں غزل کی اصطلاح کی سارا شاعراں نے برتی ہے۔ جت د اکٹر صابر آ فاقی غزل کا کاروبار کی گل کریں ات ڈاکٹر رفیق ایجم آپ مہاریں کہہ ے الحجم کی غزلاں پر کوئے راج کرے آثرین کا گیتاں نالوں مِٹھو مٹھو پار جائيں: اس شعرى مجموعه پر چھوہاتی نظر مارن تیں بعد مناں محسوس ہویو جے ڈاکٹر الجم گوجری ادب کو برا دھیان نال مطالعوکریں۔انھاں نے مانن سنکن غزل تیں بچا کے گوجری غزل نا کڈھن کی کوشش کی ہے تے اس ناسجروین دیتاں اسکی وراثق کچی د ورنا چھیونہیں لایو۔ پرکھوئیاں کامُنہ پر ہتھ نہ دھرتاں تے قلم نہ ڈکتاں ہوں یاہ گ<sup>ل</sup> کہنو نہیں رہتو جے نزلاں کا اس مجموعہ ماں بیہہ پنچی سال پہلاں تکیا دامیرا خواہاں کی تعبیر نظرآ وے۔امید کردں جے ڈاکٹر رفیق ایجم کا اس شعری مجموعہ تیں گوجری کو ہر دلدار تس بجهان واسط اس سوہنا تے من موہنا کلام کا ہر حرف تیں فیضیاب ہوت گو۔

بطليں پسر يں ياد اقبال جُرم مِنا یاد ہے ہوں بنکو جیہوتھوتے قسمت نے میرے نال تھیچل شروع کی ۔لوہکی عمر ماں ہی ماں کی شنڈی چھاں توں محروم ہوگیا۔تے فرجس راہ موت مھا رے گھر بل ہی گئی۔ دیکھد پکھتاں اس گھروں میراخواباں سمیت ست جنازا نکلیا۔موت کے انتوقریب رہ کے انسان میر وخیال ہے زندگی کا معنیٰ وی چنگی طرح سمجھ لئے۔ ذمے داریاں تے مجبوریاں نے ہوں با ہوں پکڑ کے بچیو ناں تیں سد ہو بر هایا کی سرحد پر لے چھوڑیوتے نوں جوانی کی اٹھکیلیاں کاعذاب نہیں بھو گنایہا۔ تاری کافن تیں اور وجو پر دہوں دنیا کی کا نگ ماں نمیں کلو بے گیو۔ اپنا کا تصہلا تے پرائی موجاں کا چھل مِناں ارارتے پار پھینکہ ارہیا۔کنیٹی تو ٹری ڈیو و دہوں کسے نا اواج وی نہ مارسکیو تے بلاتو وی کِس نا۔ پچھلا کنڈاتے کدے کا رُڑھ گیا تھاتے دیکھن آلی دنیا کنڈ پھیر کے تھتی رہی۔ تنہائی کا احساس نے پیارکو یوہ بُت اندرواندری عصائے سلیمانی ماروں کھا چھوڑیو۔ یوہی بُت جس پر شاید کسے زمانے چن کی لودی بھاری تھی۔ ہن تے بس بے خیالی تے ہرویلے دلیل تے روڑ ھیا۔ باں کدے کدے بچپن کی یاداں نے کمکتی کڈھیں تے سب کچھ بھلا کے آپ مہاریں ہستو دی یے گیو یہ تیری بادنے جے ہسایوتے ہیں پو ہوں اپنی بے بسی ناغماں نابسار کے اقبال عظیم مِناں کدے سُکھ کی اک نیس وی نصیب ہوئی تے میں دنیا نال سُجی کی پر عمال نے ہوں ایکلو ہندایو، (جنوں لکڑی نوں آری)۔ خبر ے کس تقصیر کو بدلو۔ بر فر وی پیچکی خوشیاں نا درداں پروں سو وار گھول گھماؤں۔بقول اسرائیل آثر: ے خوشیاں نالے کے میہ خم اینودیتو یاہ تن کی کہانی وہ دل کو فسانو میری شاعری پررد مانیت کودی اتنو پیار دجیہوالزام ہے جاس کا اقبال جرم داسط، مدع

میرادل کا زخمال کا وارث توں ہی دس ہوں اتھروں نہ پچوں تے کے لے یک پچوں عظیم ہوں اتھروں نہ پچوں سے حلے کے پچوں عظیم ہوا ہ میں یک کل این قریب محسوس کیو ہے۔ اس نے کدے سوبار میر وامتحان لیوتاں ہوں ہزار بارفیل ہو یو ہاں پر اس نے دیر سویرا پنی ہر نعمت بیشائتاں پیچان تیں کدے ہتو ہیں پھک یو تے اپنا کرم سنگ درولیٹی کی بے ناں لذت کے نال نال سُلطانی کا چھچو وی کھوالیا ہیں تے میری بہتی اڑی پُوری کی ہیں۔ المحمد یللہ ! شاعرى كا حوالے سنگ ان تمام تن شناسال كوشكرگذار بال جهزا ميرا روز هياں نا شاعرى ستجھيں اور خوبصورت ستجھيں ۔ سے نے کہیو ہے جے چنگى شاعرى واہ ہے جس نا پڑھن كو دل كرے تے چیچ چنگى واہ جس نا چھوڑن كورو ح ندآ وے ۔ اک ہور شاعر كہے جے چنگو شعروہ ہے جس پر مُنہ تميں واہ نظلے تے چیچ چنگو وہ جس پر دل تميں آہ نظل۔ شاعرى حاضر ہے تے ج سے اک كا دِل تميں وى آہ نظل گئى تال اُؤ تا كاگ ہتھ يا ہوا کے ہتھيں سنيہو ٹوريو، ہوں ستجھوں گو جے ميرو چلو سپھل ہو گو۔ ميرو کم ہے دعا کر نى، دلوں ليکے زبال تو ژى نظل کے ميراہوتھاں تيں، دعا جانے خدا جانے دِنظل کے ميراہوتھاں تيں، دعا جانے خدا جانے

حضوری باغ سرینگر (کشمیر)

#### Dr. Anjum...'The Poet of Tears-Imagery'

#### Prof. M.Y. Kohli.

" Poetry is a sigh that dries up tears" Kahlil Gibran.

The Poetry of Dr. Anjum is a study in exploration of human mind, its depth and verity of human feelings. It is the study of psyche of loving souls and expression of tender feelings. Anjum has explored and studied various moodes of human mind... love, dejection, hatred, betrayal, sympathy and agony, with acute care. Anjum has observed and recorded the various shades of human mind with the piercing touch of poetic devices and has successfully brought out the multi-faceted aspects of never-resting human soul. He has tried to pervade the human spirit so as to become one with it.

It is evident that the poet has been roaming in realm of existential thought however it is devoid of any express object of propagating this philosophy. This handling of the existential theme is purely humane and the poet has not stretched it to the far end to make it anything heathen or pagan. His deviation from the existentialism is obvious so far as aesthetic ventures are concerned.

Existential themes stare the readers in the face as line after

line, betrayal is depicted in most encompassing manner. The contemporary situations are [presented in their full horror, so the readers finding it unendurable may feel force to remedy it. Man's helpless position has been brought over along with the emptiness of modern

w o r l d .

The poetry of Anjum is replete with symbolism. A cursory glance at the lines is bound to mislead the reader, because if devoid of symbol it will loose the flavor of human touch. The symbols as employed by the poet convey the very nature of this universe and its creation .It conveys the message in a very artistic manner, in most concise and apt words. His symbols are the symbols of life and the sufferings attached to it. These are thus speaking symbols, which whisper into the ear of the reader a lot more than meets the eye. The most dominant symbol is the 'Tear-Imagery', which is the soul of Anjum's poetry. The 'tear' symbol has refined and enriched his poetry giving it a sort of universal appeal. This symbol alone is sufficient to impart immortality to his poetic work.

Anjum has employed a host of poetic devices; as a result, his poetry is ornate and lucid. Anjum's success lies in his use of most pure form of Gojri dialect. His language is the language spoken by the native speakers and is devoid of the impact of Urdu-vocabulary, which has invaded and replaced Gojri words in most of the cases. He uses day-to-day spoken Gojri with all its idioms and phrases.

He has employed a variety of meters to express various human moods. Long metrical form has been used to express serious thoughts, whereas very short metrical form has been used in short musical lyrics. However in most of the lines 'iambic pentameters' is employed. It heightens the beauty of his verses and endorses freshness and eloquence.

Use of poetic devices viz. his power of measure and eloquence is unmatched. Assonance, alliteration and hyperbole give an enhanced musical touch to his poetry. He has created some of the most poetic lyrics in Gojri.

His lines have the power to pierce and melt the hardest hearts.

He is equally adept in handling the tender feelings .

We find soaring ecstasy in his lyrics 'fluke'. But the last lines

suddenly drop us to the abyss of gloom.

Similarly while traveling through the realm of Anjum's teeming and fertile imagination for a moment, the tenderness fades away and the harsh reality crops up before us.

He exposes the folly of surrendering the human will to all and sundry. His view on this subject is puritan, as the creation according to him must surrender to the will of the creator alone.

Anjum's world as depicted in his verses appears to be a world of gloom and pessimism, but a closer look reveals its true nature. He has very faithfully and conscientiously depicted what he saw around him, the life as it is lived. He has exposed intellectual and spiritual barrenness of this age of bigotry. It is in fact a study in revealing the protoplasmic life within. The poet saw tears all around him and he himself was no exception to it. This didn't turn him into a pessimist but as a rationalist he has attempted to understand truth underlying the principles of nature especially in the widespread pain and pathos. His poetry is in fact a continuous attempt to probe and lay bare the etiology of suffering. His 'tear imagery' is the strongest tool in his hands with which he has probed the human sufferings.

His mind is pained at what he finds around him and the human suffering becomes his own suffering, and it is here that his poetry becomes a full-throated cry of distress. His lines are clothed in pity and pathos followed by sincerity. His lines constitute a voice of revolt against bigotry and betrayal of this age. His poetry is not meant for casual entertainment, it is in fact thought provoking and serious in nature. The stamp of realism makes his poetry relevant and purposeful. His realism has its genesis in the harsh realities of life. His world is the world of want and deprivation where disease and death rule the day.

The turmoil of new era has its impact on the mind of the poet which he expresses thus:

Grave and tender observations with lucidity of style mark his poetry in a very distinctive slur. On one side the readers find a realistic description of intense and incessant human sufferings while on the other beams of hope appear to pierce the prevailing darkness.

The phantasmagoria of excruciating pain and unbearable physical afflictions are presented with ethereal simplicity, which no doubt is soul permeating. There are no cries no wailing, no lamentations but the sufferings and pain manifest themselves in silent tears.

Apart from learning and scholastic advancements, 'Anjum is a born poet'.

**MY Kohli** 

•	•
	غزل
وفاكرتاويي <sup>م</sup> ن 19.11.83.	سَلَّى پيادين جُدا 19.11.83
اے دِل تیرےنال خاہ مخاہ 10.12.83	جيوا پنال تين جال بچا تال
اکھیں اتھروں دِل مانھ کچھ 22.3.84	إس دهكهمتا دِل کی . 17.1.83
اكوار ميرادِل كا 3/85	جدا كلاآ وي تقا 9.4.84
رُوح آوے <b>اُ</b> سۂ 25.11.85	اکھال مانھر پھیپاکے 19.11.85
اتھروں پی کے تے بھلیکھا 15.4.86	وہ تیروسنگ تھو 28.3.86
چشپاکے پُح ساریں یاد 20.4.86	کسے بہانے کدے ہتا 1986
پيراٽ منزل مانھ ديکھ 18.7.86	تىروڭسن ئېيىر مسيى 4.6.86
اكوارى اكھرلاتادىيە 24.9.86	تىں چُدِيا جَك كاموتى 30.8.86
دوالقرون اك خواب كا بهوتا 8.3.89	دیکھی نہ ٹنی میں کِدے 25.9.86
میرادِل مانھ تے بس توں ہی 6/89	اكوارى تان غزل ميرى نا 11.3.89
أن بہاراں کا جان توں پڑچھے 9.8.89	•
ہُوںاپنے کیچیں ککھاکے 1989	لگی داروں اتھروان کا 11/89
میری اکھاں مانھر نیں اپنا 21.2.90	اِس د <del>هرتي نے چُن چُن</del> 10.2.90
میں ریت کی شخصیں بھر بھرلیں 4.3.90	لايحةان فريور ثقاية 4.3.90
آپلائیں آپ فناہ کرکے 8.6.91	تیراہتھاں کی لکھی دی 3.7.90.
کھلی ہیںا کھ جھان کی 10.6.91.	اپنادِل کااساناں پر 8.6.91
تيں دِلاں کاروگ لايا 15.10.91	راتان کی کٹی صدی گذاریں .17.6.91
سارى رات جگاكے رکھیں 1.3.92	کے کے دسول کے کے بیتی 24.2.92
دِل کاداغ نه دهو یا 4/92	مَكْتَال مَكَتَال مُكَ كَيَاسارا 24.4.92
ہوں اُسکاجو بن کی کہانی 4/92	رتانيلا پيلام ينظل 4/92.

میری مرضی ہے جورضا اُسکی 1992	گيت لِکھوں ياغزل 4/92
كدركدر يخادُعامنكَثِي .11.5.92	دِل کې بېتى آ تو کون10.5.92
پاسے پا <i>سے ڈس کے لنگی</i> ں 16.5.92	اتھروں کاش نہآیا ہوتا 12.5.92
اُجڑ گَنْ اِس دِل کی دُنیا 20.5.92	کائے بے چین رُوح 17.5.92
اُدْتْى اُدْتْى عِشْ كہانى     24.5.92	اکھاں نے الجھایااییا 21.5.92
اکھاں نے اتھروں مُکا پائید کی 15.6.91	واه بھسا کی رنگت 5/92
ئوشیاں کی آرزوہے 18.7.92	میراخوابعنایت تیری 6.7.92
نجبت میری 31.7.92	آوےیادکہانی تیری . 24.7.92 کھل گیویار
سجدداک ند <u>جُر</u> بے آیو 1992	میرادِلکارازبٹالے 1992
آنوبازندآيااتحروں 1993	چاردِن کا آسراں کی یاد 1992
میرااتھروں تیریں اکھ 1/94	لکھیانےتاراں تیں 1993
دردان کی تا ثیر 1994	مِتْطِينِ مِتْطِينِ بِادِ 1994
إن المحال في تاراد سا 1994	جال رِشتان کا 3.10.94
مَكيايا ديرا نامُكا 1994	ڊ <u>ل</u> ريزه <i>ر</i> يزه 1994
<i>ڭەند</i> وبرف سيال 27.3.95	بُوں جانوں ایک بندہ نا 26.3.95
گيوزمانوندمُر ڪآيو.5.95.95	يادان کې تانې نابېک 21.4.95
اتھرواں کی جھڑی 31.5.95	کسے کی دُعابِددُعا 8.5.95
دردی میرادرد 12.6.95	دِلْ نادردنشانی 3.6.95
صدئیں پھر بے جارد 1995	<del>ح</del> قو ٹھا تجن یار 1995
بادكرن آلانے تطلبو 1.6.96	پارک <sup>یس</sup> تی دِل 21.9.95
يتيال يتيال بَي جُدانَى18.5.96	ہردم سینےلاکے 5.5.96
مُدت ہوئی مہارنہ موڑے 28.9.96	گلي <u>مي</u> گليمين جلوا تيرا.24.5.96
تىرى ئورت اكھاں نا1996	عِثْق سمندرو <sup>ل</sup> تفقى1996
دین دُنی کے بدلے لیو 1997	تير يوني مك گيوآ خر 1996

جو ذينھوسورونو ڏيھو 1998

-

			لظم
10.886	وطن	4.8.86	حمدتحنعت
14.3.89	<i>ع</i> شق	أَدْ يَكْ(أكواراً يَحْ) .8.10.86	
1995	قيامت	5.3.92	تیری یاد
1986/2003	سى حرفى	4.1.04	سنديش
			گیت
14.7.86	آيو تيروخيال	4.4.86	ن <i>ەر</i> ےنەدِلا
تم فيركد ب ندآ يا15.7.86		بنجلی کوساز 15.7.86	
سادن رُت مانھ 26.8.86		اكوارچنال ميرے 4.8.86	
چن ماہی کےصدقے 8/86		آوی جاتیتا سارا 27.8.86	
اكواراً بيخ كدك 8.10.86		گیویا دمیری <i>دِ</i> ل تیں 9/86	
ند گندا)3/89	دِل لے گیا (د	3/8	او پیار میراا کوار 9
) كوارتون 18.7.89	دِل گيامحرما آمِل	3/89((	<sup>ن</sup> وشياں ناياد (قنيخ

مصنف بيك نظر نام : محمد فیق انجُم آوان ولدیت : میان عبدالکریم آوان قلمی نام : ڈاکٹر دفیق البحم جنم: جنوری <u>196</u>2ء کلائی، حویلی، پُو نچھ تعليم : ايم بي بي ايس 1985 (جوں يونيورش) ايم، ڈی شعبہاطفال <u>199</u>6 (کشمیر یونیور ٹی) سى،آئى،تى (IGNOU) (2002) روزگار : رجیر ار(امراض اطفال)، گورنمنٹ میڈیکل کالج سری نگر، کشمیر۔ تخلیقات : اخواب جزیر ) (اردوشاعری ۱۹۹۳ء) ۲\_دل در یا (گوجری شاعری) ۱۹۹۴ء سايغزل سلوني (منتف گوجريغ لين ٩٩ء) ۲۰ سوچ سمندر (حديدگوجري شاعري ٤٩ء) ۵ کورا کاغذ (گوجری انسانے) ۱۹۹۲ء ۲ گوجری ادب کی سنہری تاریخ ۱۹۹۱ء ک۔ سوغات (گوچری شاعری) ۲۰۰۴ ۸۔ گوچر کی کہاوت کوش ۴۰۰۴ ء ۹\_ گوجری انگریزی ڈیشٹری۲۰۰۴ء ۱۰ گوجری گرائمر ۲۰۰۴ء اا\_كاش ! (أردوشاعرى ٢٠٠٥ء) ٢٠ اسد هرال سلونيال (پنجابي شاعرى) ۳۱۔ قدیم گوجری ادب ۲۰۰ مارجد ید گوجری ادب ۵ اخواب خزانے (گوجری انسانے) ۲ ایند کرہ گوجری شعراء ا منتخب گوجری غز لیس ۸۱ مختصر گوجری د تشتری ۹۱\_گوجری ہندی ڈکشنری ۲۰ انجم شناسی رمائش : ا\_دريم ليند، كالج رود ، رجورى. 185131 ٢-بام خُريا، چندك يُو نچم 185101 1. Academy Best-Book Award (Dil Darya) 1995: اعزازات 2. Himalayan 'Man of Letters' Award, (HEM)1999 3. Member, General Council, JK Cultural Academy

4. Secretary General, JK Anjuman Taraqi Gojri Adab